

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

24 listopada 2006 r., nr 47 (816) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Czy wszyscy bezdomni znajdą schronienie w noclegowniach lub przytuliskach w tym roku?

PRZYBYWA BEZDOMNYCH

Na pytanie, „dlaczego?” trudno byłoby mi odpowiedzieć. Nie każdy z nas znalazł swoje miejsce po tzw. transformacji. Szkoda, że wiek nie przystosowanych do życia niebezpiecznie się obniża, tym bardziej że pracy w Polsce jest już pod dostatkiem. Rok temu było tak.

Na polu mróz poniżej 20 stopni Celsjusza. 27 lutego minionego roku jestem w „ogrzewalni”, którą uruchomiono z dnia na dzień, 21 stycznia w os. Złotej Jesieni w Nowej Hucie. Powód; zapełnione bezdomnymi były wszystkie krakowskie przytuliska i noclegownie. Po informacjach, że ponad 300 ludzi zmarło w Polsce z

mrozu, dyrektor Przedsiębiorstwa Usług Hotelarskich i Turystycznych w Nowej Hucie Krzysztof Kuczmański udostępnił bezdomnym, na czas zimy, blok wystawiony przez firmę na sprzedaż. Wojewoda krakowski temu się przychylił. Prowadzenia tej placówki, też tak z dnia na dzień, podjęli się bracia ze Stowarzyszenia Braci Albertynów. MOPS załatwił posiłki. Noclegownia z Makuszyńskiego dała koce. Wszyscy się zmobilizowali. Dzięki nim przetrwało w tym tymczasowym schronisku wielu bardzo młodych ludzi. Wtedy drzwi tej noclegowni się nie zamykały.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

www.glos-in.krakow.pl

RADIO TAXI PARTNER
96-88
 UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA - TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
 BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 33-96-33

ROSA
 STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
 www.rosa.cc.pl
 SOLARIUM · SAUNA
 ul. Młodociej 8
 642-11-11
 ul. Długa 48
 6-325-325

1-sze w Nowej Hucie **Tak tanie leki!**
CENY HURTOWE! **Z nowo otwartej Twojej Apteki**
 Zapraszamy os. Centrum A11 (przy al. Jana Pawła II)
w trosce o Twoje zdrowie i kieszeń

Praca z młodzieżą z zaburzeniami emocji i zachowania

O BEZPIECZNA SZKOŁĘ!



Po ostatnich wydarzeniach w szkołach, gdy ujawniono tam szereg przypadków przemocy, do akcji przystąpił minister edukacji, który przygotował program wprowadzający nowe porządki w szkołach. Nie nim jednak w tej publikacji chcę się zająć. Okazuje się bowiem, że od lat pracę wśród dzieci i młodzieży z zaburzeniami emocjonalnymi prowadzą poradnie psychologiczno-wychowawcze. Także z powodzeniem funkcjonują specjalne ośrodki wychowawcze i resocjalizacyjne dla dzieci i młodzieży określanej jako trudna. Takie placówki funkcjonują

także w Nowej Hucie. Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna nr 4 z os. Szkolnego zorganizowała w ub. piątek, w Gimnazjum 48 w os. Kolorowym konferencję dla pedagogów szkolnych z terenu dzielnic nowohuckich. Podczas konferencji doszło do wymiany doświadczeń i poglądów z udziałem psychologów, osób kierujących placówkami dla młodzieży z zaburzeniami emocjonalnymi oraz przedstawicielami policji z Komisariatu VIII pracującymi w Zespole ds. Nietłnich.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 5)

REMEDIUM APTEKA
 os. Kazimierzowska 37, 31-844 Kraków
 tel. 012 647 14 48

os. Kazimierzowska 37

pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

Zrób bliskiej osobie praktyczny prezent mikołajowy!
 Oferujemy Państwu już gotowe zestawy, jak również szeroki wybór kosmetyków do stworzenia własnych kompozycji!

Dr Irena Eris VICHY
 LA ROCHE-POSAY
 LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE

EAU THERMAL Avène GALÉNIC

niski procent
 szybka wypłata
 male raty

Kraków
 Al. Słowackiego 66
 ul. Starowiślna 25
 czynne: pon.-pt. 8.00-18.00

Szczegóły str. 23

INTROLIGATOR
 EKSPRESOWA OPRAWA PRAC DYPLOMOWYCH
 Centrum B, bl. 7. Tel. 644-12-25

DELIKATESY INTERNETOWE
 www.ZTKO.pl

- ✓ Paszety „Profi” 135 g - 1,39
- ✓ Filet z mintaja mrożony 1 kg - 7,69
- ✓ Fix do spaghetti „Knorr” - 2,59
- ✓ Brzoskwinie w syropie 850 g - 3,15
- ✓ „Pepsi Cola” puszka 0,33 l - 1,19

DOSTAWA GRATIS!

CENTRALNE OGRZEWANIE
 Kotły C.O.
 Grzejniki C.O.
 Wykonawstwo

PROMOCJA!
 WYKONANIE OGRZEWANIA I WODOCIECIEPŁOŚCI W MIESZKANIE W WIELKOPOLSKIM KRAKOWIE
 - 10% zniżki na wykonanie robót
 - 10% zniżki na montaż grzejników
 - 10% zniżki na montaż kotła
 - 10% zniżki na montaż przewodów
 - 10% zniżki na montaż przyłączy
 - 10% zniżki na montaż przyłączy do sieci
 - 10% zniżki na montaż przyłączy do sieci

MARAX HURTOWNIA
 Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
 tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
 SKLEP INTERNETOWY: www.marax.com.pl
 raty • karty kredytowe • leasing

Pożyczka Gotówkowa
 Pożycz sobie ile chcesz!

Pożyczka Gotówkowa:

- do 60 000 zł w 1 dzień
- na dowolny cel, również na spłatę innych kredytów i pożyczek
- bez zabezpieczeń i żyrantów

Przyjdź do oddziału CitiFinacial:
Kraków, Os. Centrum E-12 (przy dawnym kinie Światowid),
 tel. (012) 680 64 40

Dla właścicieli nieruchomości - pożyczki nawet do 330 000 zł!

citi financial

© 2006 Bank Handlowy w Warszawie S.A., CitiFinancial and CitiFinancial and Arc Design are service marks of Citigroup Inc. Used under licence. CitiFinancial, Bank Handlowy w Warszawie S.A., ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa.

KSERO Kolorowe 10
 (wyp. kolor. jednow.)
CODZIENNIE
 czarno-białe i kolor
9-21

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

● Ostatnio odbyła się aukcja na komunalne lokale użytkowe. W nowohuckiej aglomeracji podjęto licytację w przypadku dwóch lokali w os. Zgody 4 o pow. 107 m kw. i Na Skarpie 20 o pow. 227 m kw. W obu przypadkach aukcję wygrał ten sam oferent planując otworzyć biuro turystyczne, proponując za pierwszy lokal 93 zł/m kw. i 60 zł/m kw. za drugi lokal. W obu przypadkach zwycięzca nie podpisał umowy. W połowie miesiąca odbył się przetarg ofertowy i tu trzy lokale cieszyły się zainteresowaniem. W os. Sportowym 26 za lokal blisko 160 m kw. zaofertowano 110 zł/m kw. na handel art. przemysłowymi i nie podpisano umowy. Dwa pustostany wynajęto w os. Handlowym 8 boks, 3 m kw. na rower za 1,5 zł/m kw. oraz piwnicę Na Stoku 16 o pow. 43 m kw. na handel odzieżą używaną za 1,10 zł/m kw. (p)

BEZPIECZNIEJ DO SZKOŁY

Aby poprawić bezpieczeństwo uczniów, Krakowski Zarząd Dróg wprowadził nowe oznakowanie na przejściach dla pieszych w rejonach krakowskich szkół. W dniach 8-10 listopada 2006 roku Krakowski Zarząd Dróg wymienił istniejące znaki informacyjne o przejściu dla pieszych z tabliczką „Agatka” na tablice zespolone, zawierające znak informacyjny o przejściu dla pieszych wraz z tabliczką „Agatka” na tle z odbłaskowej folii fluorescencyjnej w kolorze żółto-zielonym. Tablice stoją na podwójnych słupkach profilowanych, z pionowym paskiem – również z folii fluorescencyjnej. Znaki zostały ustawione na 38 przejściach, z których korzystają uczniowie, m.in. przy ulicach: Zeromskiego, Centralnej (przy ul. Sołtyśowskiej), al. Jana Pawła II (przy ul. Gajocha), Obrońców Krzyża, ks. Jancarza, al. Przyjaźni, al. Przyjaźni (przy al. Róż), Marii Dąbrowskiej (okolice Supermarketu Carrefour), Marii Dąbrowskiej (przy ul. Małego Księcia), Medveckiego i Bieńczyckiej, Dobrego Pasterza, Strzelców (przy ul. Rozrywka), Ulanów (przy ul. Łąkowej), Ulanów (przy ul. Fiołkowej), Młyńskiej (przy ul. Bohaterów Wietnamu), Meisnera (przy ul. Łąkowej). (sp)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Roman FUNDAMENT, lat 77
Michalina KOWALIK, lat 80
Wacław MAJCHER, 78
Barbara PIETRZYK, lat 53
mgr Leopold SUŁKOWSKI, lat 78

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20 i 21.

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

POPARCIE PREMIERA



Pod punktem obsługi mieszkańców na os. Oświecenia.

W niedzielę, 19 listopada br. w Krakowie przebywał premier Jarosław Kaczyński. Premier wziął udział w otwarciu punktu obsługi mieszkańców poseł Moniki Ryniak na os. Oświecenia 22. W punkcie będzie można zgłaszać wszelkie uwagi dotyczące nieprawidłowości w mieście, a szczególnie przypadki krzywdzenia przez różne instytucje zwykłych obywateli. W otwarciu punktu udział wzięli także minister sprawiedliwości Zbigniew Ziobro, posłanki, Barbara Bubula i Monika Ryniak oraz kandydat na prezydenta Krakowa prof. Ryszard Terlecki.

– Przyjechałem do Krakowa jako prezes Prawa i Sprawiedliwości – mówił premier Kaczyński. – Chcę mocno poprzeć Ryszarda Terleckiego, kandydata PiS na prezydenta Krakowa. To człowiek uczciwy i kompetentny, co w dzia-

łalności samorządowej jest bardzo ważne. Nasz kandydat gwarantuje dobrą współpracę z rządem i rozwój miasta. Przy innym wyborze takie szanse maleją – mówił premier.

Po spotkaniu z dziennikarzami na os. Oświecenia, premier Jarosław Kaczyński wraz z prof. Ryszardem Terleckim udali się do kościoła św. Maksymiliana M. Kolbego, gdzie złożyli kwiaty pod tablicą upamiętniającą ks. Kazimierza Jancarza.

Kandydaturę prof. Ryszarda Terleckiego na prezydenta Krakowa poparli liderzy pierwszej nowohuckiej „Solidarności” i przywódcy strajku w Hucie im. Lenina po wprowadzeniu stanu wojennego Jan Ciesielski, Mieczysław Gil, Stanisław Handzlik i Edward Nowak. (f)

ZABIERZMY MURY CHULIGANOM

Do akcji oczyszczania krakowskich murów z graffiti przystąpił Krakowski Zarząd Dróg. Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski przeznaczył dodatkowe środki finansowe na oczyszczenie elewacji obiektów inżynierskich oraz budynków podstacji trakcyjnych. Do tej pory usunięto łącznie 5093,53 m kw. z ekranów akustycznych, wiaduktów, murów oporowych, mostów, estakad i podstacji trakcyjnych. Przypominamy, że w rozpoczętej w maju br. przez Prezydenta akcji pod hasłem „Zabierzmy mury chuliganom” do tej pory brała udział Straż Miejska oraz Zarząd Budynków Komunalnych. Głównym celem akcji jest nie tylko oczyszczenie murów miasta z wulgarnych haseł, lecz także zapobieganie powstawaniu nowych graffiti. Straż Miejska egzekwuje od właścicieli i zarządców nieruchomości usuwanie powstałych napisów, informuje również o możliwości zgłoszenia aktu wandalizmu na numer tel. 986. Strażnicy regularnie prowadzą działania zmierzające do ujawnienia sprawców niszczenia elewacji, a także patrolują okolice, w których napisy zostały już usunięte. Roznoszone są również ulotki

promujące akcję. Zarząd Budynków Komunalnych zleca natomiast renowację elewacji budynków gminnych. Od początku akcji (tj. od maja 2006 roku) wykonano prace związane z usuwaniem graffiti na 17 elewacjach budynków własności Gminy Miejskiej Kraków, 9 elewacjach budynków własności osób fizycznych nieznanymi z miejsca pobytu oraz 3 elewacjach budynków ze znanymi z miejsca pobytu współwłaścicielami. Straż Miejska od początku trwania akcji „Zabierzmy mury chuliganom” (od maja 2006 do października 2006 r.) zinventaryzowała 2216 graffiti. Po interwencjach strażników właściciele usunęli z należących do nich obiektów 1794 napisy – w pierwszej kolejności te wulgarnie oraz nawołujące do nienawiści. Funkcjonuje również adres poczty elektronicznej mury@um.krakow.pl, na który można anonimowo przysyłać informacje o zauważonych napisach na murach. Zgłoszenia te są następnie kierowane do ZBK (który przejmie sprawę w przypadku budynków gminnych) lub Straży Miejskiej (która zajmie się zgłoszeniem dotyczącym nieruchomości prywatnych). (sp)

VI FESTIWAL

PIOSENKI RELIGIJNEJ I WARTOŚCIOWEJ o Anioły Muzyki 2006

25-26.11.2006

Aula św. Józefa - os. Kalinowe 5



GWIAZDA FESTIWALU



25.11.2006 SOBOTA

14:00 uroczyste rozpoczęcie Festiwalu
14:15 - 18:00 przesłuchania konkursowe
18:30 Msza Święta dla wszystkich Uczestników Festiwalu (w podziękowaniu Bogu za talent)
19:30 Koncert Violetty Brzezińskiej z Zespołem

26.11.2006 NIEDZIELA

15:00 - 17:30 ogłoszenie wyników i koncert Laureatów
19:30 Koncert Magdaleny Król z Zespołem

VIOLETTA BRZEZIŃSKA Z ZESPOŁEM

BIURO FESTIWALU PARAFIALNE CENTRUM MŁODZIEŻY "U JÓZEFA"
os. Kalinowe 5, 31-816 Kraków (przy parafii p.w. Św. Józefa Oblubienca N.M.P.)
pcm@kalinowe.pl www.pcm.kalinowe.pl



Z PLACU CENTRALNEGO Wybory, wybory i...?



Mieczysław Łagosz



Marek Grochal

12 listopada krakowianie rozstrzygnęli kto będzie zarządzał „miejską kasą” przez najbliższe cztery lata. Wielotygodniowy medialny szum sprawił, że krakowianie zagłosowali na listy partyjne. Wybrano 22 radnych z Platformy Obywatelskiej i 19 z Prawa i Sprawiedliwości. Na radnych wybrano też prof. Jacka Majchrowskiego i Tadeusza Trzmiela, dotychczasowego zastępcę prezydenta. W radzie miasta będziemy mieli do czynienia z dwoma stronami tego samego medalu. I na razie wiele niewiadomych. Kto stanowi awers? Kto rewers? Z jakiego kruszcu jest ten medal? I jakiej wartości? Na te i inne pytania odpowiedzi przynosić będzie życie.

Olbrymiam zaufaniem natomiast mieszkańcy Krakowa obdarzyli, kandydującego na prezydenta miasta, prof. Jacka Majchrowskiego. 42,3% ważnie oddanych głosów to wynik, który niestety, nie rozstrzyga w pierwszej turze, ale wyraźnie określa preferencje krakowian. Mieszkańcy Krakowa oczekują w miarę stabilnego i zrównoważonego rozwoju wszystkich dziedzin życia miasta. Oczekują kontynuacji tego co rozpoczęte. Oczekują dalszej poprawy poziomu swojego życia. Nie oczekują natomiast politycznych, partyjnych przepychanek, ciągłych kłótni i pyskówek. Na pewno nie oczekują codziennego grzebania w cudzej przeszłości, straszenia teczkami itp. itd. Po prostu oczekują Krakowa wolnego od polityki.

Czy to jest w ogóle możliwe? Wydaje się, że tak, pod jednym wszakże warunkiem. 26 listopada trzeba podjąć właściwą decyzję w głosowaniu. Trzeba oddać swój głos na kandydata niezależnego – prof. Jacka Majchrowskiego.

Szanowni Państwo!

Minęło osiem lat naszej pracy w krakowskim samorządzie. W tym czasie nabrałmy głębokiego przekonania, że samorząd należy trzymać z dala od partyjnych wpływów. Bez nich lepiej gospodaruje się w mieście.

Wszystkim Państwu, którzy podzielają nasz pogląd i oddali na nas swój głos (a trzeba zaznaczyć, że Komitet Wyborczy Wyborców Jacka Majchrowskiego otrzymał w Krakowie trzecią ilość głosów), składamy wyrazy serdecznego podziękowania. Dziękujemy w szczególności Koleżankom i Kolegom Hutnikom. Wasze głosy utwierdziły nas w przekonaniu, że Nowa Huta jest na zawsze częścią naszego Krakowa.

Nowohucky radni Miasta Krakowa IV kadencji
Mieczysław Łagosz
Marek Grochal

KOCHAM CIĘ

GDZIEŚ W NOWEJ HUCIE

WYSTĘPIAJĄ	GRAMY	GODZINY
Magdalena Biegańska / Dominik Stroka / Rafał Kosecki / Paulina Napora / Michał Czachor / Maciej Janicki		
GRAMY		
17. 11. 06		19.00
18. 11. 06		18.00
19. 11. 06		18.00
7. 12. 06		19.00
8. 12. 06		19.00
9. 12. 06		18.00
10. 12. 06		19.00

UWAGA
premiery: 16. 11. 2006 / godz. 19.00

OPRONTKI KRZYŻÓWKI DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE W MOWIS

Wielka Lektura Nowa
OK: 52004 25
11 077 Alameda - Hialeah Plaza
Tel: 012 423 03 29
www.oknowa.pl

Wielka Lektura Nowa
OK: 52004 25
11 077 Alameda - Hialeah Plaza
Tel: 012 423 03 29
www.oknowa.pl

MOWIS W OS. CENTRUM C 10



Pomieszczenia MOWIS znajdujące się w budynku NOT zostały dokładnie wyremontowane. Na zdjęciu – ostatnie prace kosmetyczne.

Biuro Porad Obywatelskich, Centrum Wolontariatu oraz sale szkoleniowe znajdują się w nowym lokalu Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych na os. Centrum C 10 w Krakowie. Zarządzenie w sprawie przekazania lokalu placówce podpisał Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Lokal o powierzchni 323,81 m kw. jest własnością Miasta. Nowy lokal sąsiaduje z pomieszczeniami, w których prowadzona jest obecnie działalność Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecz-

nych. W nowych pomieszczeniach oprócz Biura Porad Obywatelskich. Centrum Wolontariatu będą również sale szkoleniowe dla osób niepełnosprawnych, starszych, w których prowadzone będą kursy obsługi komputera. W pomieszczeniach swoją działalność prowadzić będą także nowe organizacje pozarządowe, które złożyły obecnie oferty. Dodajmy: do tej pory w MOWIS funkcjonują m. in. Grodzki Urząd Pracy, Bank Żywności, ZHP, Wolontariat Misyjny.

(sp)

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkola

Moje dane:

Imię i nazwisko

Adres

Notowania cenowe

PRZED ZIMĄ

Za nami pierwszy atak zimy, ale wkrótce zapewne nadejdzie ta prawdziwa. Trzeba swój samochód przygotować na ten trudny dla zmotoryzowanych okres. Polecam Auto Centrum Blask przy ul. Bulwarowej 33, gdzie znajdują się automyjnia, markowy Salon Opon, oraz prowadzona jest sprzedaż akumulatorów, bagażników samochodowych i różnych akcesoriów samochodowych. W jednym miejscu możemy zatem przygotować samochód do zimy. Wymiana kompletu opon kosztuje 72 zł na felgach stalowych i 80 zł na felgach aluminiowych. W przypadku zakupu opon na miejscu w salonie usługa wymiany opon jest gratisowa. A wybór opon jest tu bardzo duży. Podajemy przykładowo niektóre ceny pojedynczych opon: Kormoran Snowpro (do cinquecento) 145/70 R13 – 110 zł, Dayton DW500 175/70 R13 (koncern Bridgestone) m.in. do golfa II – 160 zł, opona 195/65R15 Firestone Winterhawk (np. do skody octavii) – 235 zł, opona Fulda Kristal Montero 205/65R16 (np. do forda mondeo) – 415 zł.

W salonie kupimy akumulatory polskie Centra 55 AH np. do poloneza – 170 zł z montażem. a także akumulatory Futura Centra z 3-letnią gwarancją bezobsługowe do samochodów z silnikiem Diesla 75 AH – 315 zł z montażem. Tutaj kupimy także łańcuchy przeciwśnieżne do różnych rozmiarów kół renomowanej firmy włoskiej Simaka od 60 zł za komplet. Możemy także kupić różne akcesoria, np. odmrażacze do zamków i do szyb, silikon do uszczelek, a nawet zwykłą skrobaczkę razem z miotłą w cenie 8 zł za szt. Jeśli będziemy jeździć na zimowe wypady, to warto zaopatrzyć się w bagażnik na dach auta już od 120 zł zwykły relingowy lub tzw. boks od 550 zł. (sp)

WALUTA

Nadal złotówka trzyma się mocno i w tym tygodniu za nasze pieniądze można kupić więcej walut obcych.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,92-2,99 zł, euro: 3,76-3,83 zł, GBP: 5,52-5,64 zł. (mp)

KEJA

RESTAURACJA „KEJA”

STACJA SMAKÓW

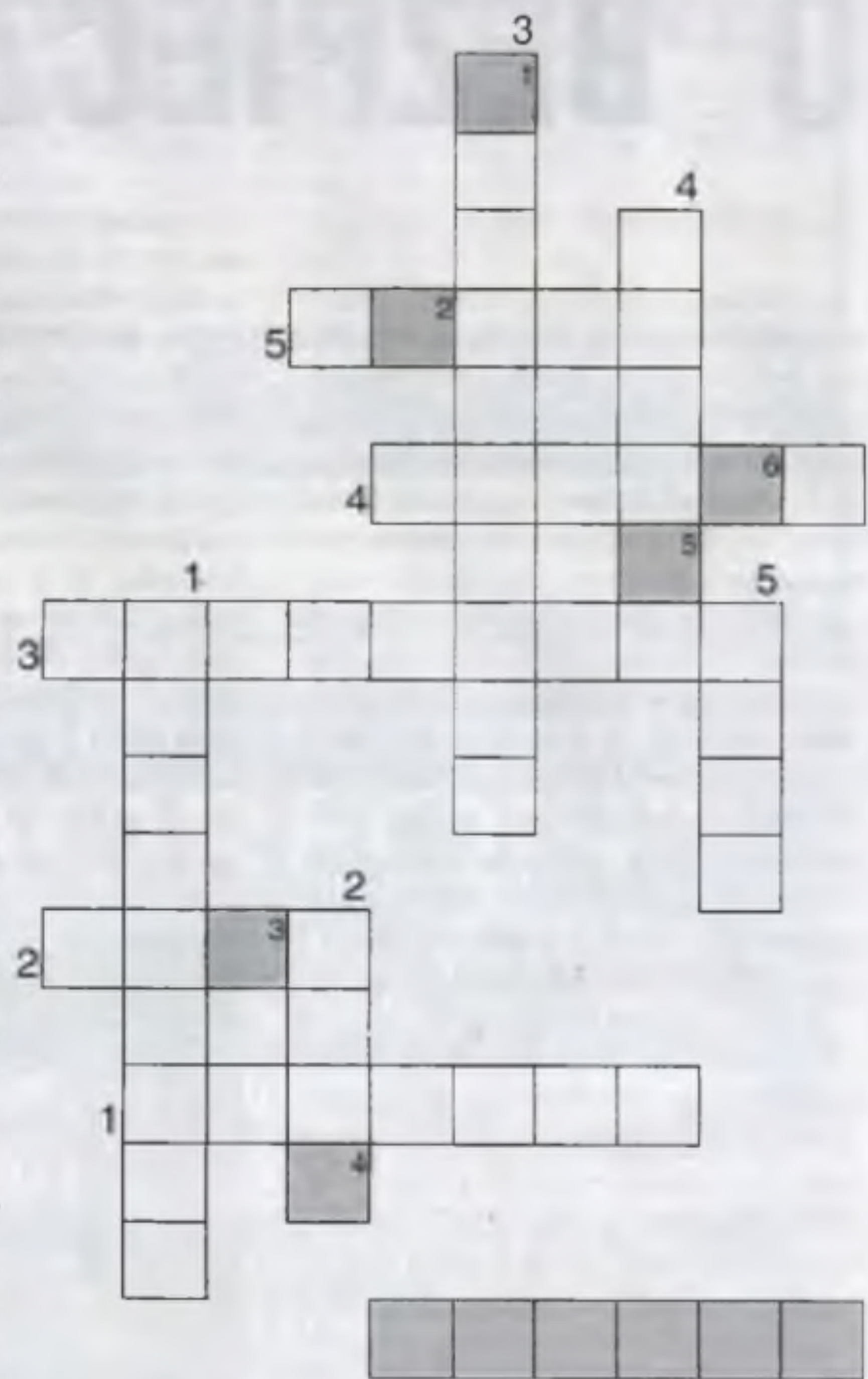
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

Ulica Bosacka 18
tel. 012 393-52-67

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe
- ♦ Catering dla firm
- ♦ Obsługa u klienta
- ♦ Okolicznościowe przyjęcia
- ♦ Komunie, bankiety

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”

Poziomo: 1. „... serca” film D. Lyncha, w którym Nicolas Cage nosi charakterystyczną kurtkę ze skóry węża, 2. Nino ... twórca muzyki, jaką słysząc m.in. w filmach Felliniego, 3. w jego sławnym filmie można usłyszeć taki dialog: „-Kocham cię Dziubasku -Kocham cię Misiu-Pysiu. Wszyscy zachować spokój! To napad”, 4. postać nietoperzopodobnego bohatera, o której losach opowiadał m.in. Tim Burton obsadzając w swoim filmie M.Keatona, J. Nicholsona i K. Basinger, 5. „... Królów” film J. Zatorskiego wg powieści K. Brandysa rozliczający się z okresem stalinizmu w Polsce.



Pionowo: 1. „Łowca...” cyberpunkowy obraz R.Scotta wg powieści K.Dicka „Czy roboty śnią o elektrycznych owcach?”, 2. Fatih ... twórca filmów „Głowa w mur” oraz dokumentu muzycznego „Życie jest muzyką”, 3. dzielnica, w której mieszkała Amelia, 4. imię bawarskiej turystki, która przez przypadek znalazła się w opuszczonym motelu „Bagdad cafe” (reż.P.Adlon), 5. „...na podwórzu” psychologiczny thriller A. Hitchcocka gdzie zagrali J.Stewart i G. Kelly.

Odpowiedzi proszę przysyłać pocztą na adres: os. Górali 5 31-959 KRAKÓW lub e-mailem : sfinks@okn.edu.pl, do środy (29 listopada 2006). Hasło krzyżówki poprzedniej brzmi CAMERIMAGE

Osobą, która wygrała kamiet do kina za rozwiązanie krzyżówki jest **Marianna Broda**. Gratulujemy!

Prawie 77 km sieci wodociągowej w trzy lata, podczas kadencji Prezydenta Jacka Majchrowskiego

WODA DLA WSZYSTKICH

W grudniu br. zakończy się realizacja programu „Woda dla wszystkich”. Do tej pory w ramach programu wybudowano prawie 70 km sieci wodociągowej w Krakowie – na koniec roku stan ten wyniesie 76,6 km. Do 2003 roku rozbudowa sieci wodociągowej w Krakowie odbywała się w ramach inwestycji własnych MPWiK S.A. oraz inicjatyw lokalnych ujętych Programem LII, była także realizowana przez inwestorów prywatnych. Wprowadzony w 2003 roku program „Woda dla wszystkich”, którego twórcą była ekipa Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego, zmienił zasady realizacji zadań związanych z budową sieci wodociągowych w Krakowie: MPWiK S.A. finansuje 100% zadania – począwszy od przygotowania inwestycji, aż do zakończenia jej realizacji. Działanie inwestorów w zakresie budowy wodociągów ogranicza się do zgłoszenia MPWiK S.A. zapotrzebowania na wodę, z podaniem adresu (lokalizacji) oraz uzyskania pozytywnej opinii Zarządu Dzielnicy. Zasady realizacji programu: ■ programem zostały objęte zadania inwestycyjne w zakresie budowy sieci wodociągowej zgłaszane sukcesywnie do MPWiK S.A. w nieprzekraczalnym terminie do końca 2004 roku, ■ zadania inwestycyjne zgłoszone po 31 grudnia 2004 były

realizowane przez MPWiK S.A. w miarę posiadanych wolnych środków lub na zasadach określonych w uchwale kierunkowej LII, ■ zgłoszenie zadań inwestycyjnych do realizacji mogło być dokonywane przez: Rady Dzielnic, Społeczne Komitety Budowy Wodociągów (SKBW) i Gminę Miejską Kraków, jak również indywidualnych mieszkańców.

Program został zainicjowany w marcu 2003 roku. Do realizacji zgłoszone 287 zadań – wszystkie zostaną zrealizowane do końca grudnia tego roku (łącznie 76,6 km sieci wodociągowej w ciągu trzech lat trwania programu). **Znaczną ich część zrealizowano w nowohuckich osiedlach peryferyjnych.** Zadania zgłoszone po 31 grudnia 2004 r. (po ostatecznym terminie) oraz zadania zgłaszane na bieżąco będą dalej realizowane w podobnym jak „Woda dla wszystkich” trybie – w ramach „Wieloletniego planu rozbudowy i rozwoju urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych MPWiK S.A.” (par. 7 – Rozbudowa rozdzielczej sieci wodociągowej dla terenów nieuzbrojonych). Łączna szacunkowa długość planowanych do budowy wodociągów (zgłoszone wnioski) wynosi ok. 18 km. W ten sposób zapowiedź z programu wyborczego z 2002 roku Prezydenta Jacka Majchrowskiego jest w pełni realizowana. (sp)

PRZYBYWA BEZDOMNYCH

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

– Już nie mogą mieszkać w altanach. Zdarza się, że docierają tutaj bezdomni i po godz. 22.00 – powiedzial wtedy brat Paweł.

– Brat by mi dał jakie mydełko, jeżeli jest takie – poprosił jeden z podopiecznych.

– Ja już, braciszku, tydzień nie piję w ogóle – zagadał inny.

– Byłeś na pokucie? – żartował brat Paweł.

– Wypociłem się i mam dość – odpowiedział bezdomny.

– Wielu z nich znamy. Da się z nimi dogadać. Ale gdybym miał alkohol, to pewno tę noc spędziłoby tutaj tylko 3 mężczyzn.

– A ilu znalazło schronienie?

– Dzisiaj do godz. 19.30 dotarło tutaj ponad 130 młodych bezdomnych.

Wtedy do drzwi tego schroniska pukało wielu młodych mężczyzn.

Ten hotel już sprzedano. Na kogo tej zimy liczyć będą mogli bezdomni?

MOPS INFORMUJE

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie szacuje, że w Krakowie przebywa od 1450 do 2000 tysięcy bezdomnych. Połowa z nich nie pochodzi z gminy Kraków, co oznacza, że nie byli ostatnio zameldowani na stałe w Krakowie. Ok. 80 proc. bezdomnych stanowią mężczyźni, 20 proc. kobiety. Większość z nich nie posiada stałego źródła dochodu. Około 1000 bezdomnych jest objętych pomocą MOPS-u.

Formy świadczonej pomocy to:

■ Pomoc finansowa w formie zasiłków stałych. Dotychczas z tej formy pomocy skorzystało 251 bezdomnych. Są to też zasiłki okresowe, z

których skorzystało 551 osób, i celowe, z których skorzystało 652 bezdomnych. W roku 2006 miasto na ten cel przeznaczyło 1 850 000 zł.

■ Noclegi. W Krakowie funkcjonuje 8 schronisk dla bezdomnych mężczyzn, które dysponują 490 miejscami, i 5 placówek dla kobiet, w których przygotowano dla nich 244 miejsca. W razie silnych mrozów liczba tych miejsc zwiększona zostanie o 20 proc. Aktualnie w placówkach prowadzonych na zlecenie MOPS-u zajętych jest 70 proc. miejsc noclegowych. W tym roku na ten cel miasto przeznaczyło 1 570 000 zł.

■ Jest to również pomoc w formie posiłków refundowanych bezdomnym w krakowskich jadłodajniach i barach oraz zasiłki celowe na żywność. Z ciepłych posiłków skorzystało blisko 400 bezdomnych, a 900 osób skorzystało z formy zasiłków celowych na żywność. Na ten cel przeznaczono 214 000 zł.

■ Dział Pomocy Bezdomnym MOPS współpracuje z PCK, Caritas i Towarzystwem Brata Alberta w celu zapewnienia pomocy w formie odzieży czy suchego prowiantu dla bezdomnych.

■ W celu zapewnienia pomocy medycznej, a także nieodpłatnego otrzymania leków z MOPS współpracuje z „Lekarzami Nadziei”.

■ To jest również Akcja „Zima”, akcja prewencyjna prowadzona w środowisku bezdomnych, w miejscach, w których przemieszczają i grozi im to zamrożeniem. To zadanie realizowane jest wspólnie ze strażą miejską i policją. Takie wyjścia planowane są raz w tygodniu. Na bieżąco monitorowane są miejsca, w których przebywają ludzie bezdomni.

Od października tego roku realizowany jest projekt „Streetwork – skuteczny kontakt z klientem”, realizowany jest w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwoju Zasobów Ludzkich 2004–2006 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego. Pracownicy socjalni – streetworkerzy – nawiązują kontakt z osobami bezdomnymi w ich miejscach pobytu i informują zainteresowanych o zagrożeniach wynikających z bezdomności, prawach i uprawnieniach bezdomnych oraz o dostępnych na terenie Krakowa instytucjach świadczących pomoc bezdomnym. Jak każdego roku i w tym MOPS będzie współorganizatorem wigilii dla osób bezdomnych w Bazylice Franciszkanów. Każdego roku w takiej wigilii uczestniczy ok. 800 bezdomnych.

Jak informuje MOPS na pomoc dla bezdomnych w Krakowie zaplanowano w tym roku wydanie 3 790 000 zł, z czego 2 177 800 zł stanowią środki własne. Dużo to czy mało?

ZARZUCILI MIASTU

– Na ostatniej konferencji prasowej w MOPS dziennikarze zarzucili miastu nadmierną opiekuńczość i przyciąganie bezdomnych z całej Polski. Obieg informacji, że pod Wawelem dają schronienie, wikt i opierunek faktycznie ściągają z całego kraju ludzi bezdomnych. Nie zapominajmy jednak, że w Krakowie działa bardzo dużo organizacji pozarządowych. Z tym zarzutem trudno się zgodzić, tak jak trudno odmówić pomocy ludziom głodnym, chorym i bezdomnym. Chciałabym tutaj podkreślić, że gdy

się zdarza, że dajemy schronienie ludziom spoza naszego miasta, to fundujemy im bilety kredytowe do miejsca stałego zamieszkania, a potem zwracamy się do właściwej gminy, w której ma stałe zameldowanie bezdomny o zwrot kosztów. Gminy zwracają je w prawie 100 proc.

Ale nie w tym tkwi problem. Ludziom trwającym w bezdomności naprawdę trudno z niej wyjść. Staramy się im pomóc – powie rzecznik prasowy krakowskiego MOPS-u pani Marta Chechelska.

W NOCLEGOWNI

PRZY MAKUSZYŃSKIEGO

21 listopada w Noclegowni dla Mężczyzn przy ul. Makuszyńskiego przebywało 145 bezdomnych, w tym 26 chorych na oddziale opieki zdrowotnej. Noclegownia przygotowana jest do przyjęcia 216 mężczyzn, którzy tutaj szukać będą schronienia.

Rozmawiam z kierowniczką noclegowni panią Małgorzatą Ochmańską.

● Jest wyjątkowo ciepła jesień, domyślłam się więc że przed drzwiami tej noclegowni nie gromadzą się tłumy szukających dachu nad głową po zmierzchu.

– Tak, nie mamy tłoku, choć już w listopadzie służby miejskie dowiozły nam 6 zabranych z ulicy bezdomnych, w stanie ciężkim.

Nasza noclegownia czynna jest cały rok. W okresie wiosenno-letnim przebywało u nas 120 osób. Pozostali przychodzą do nas od września. Mówiąc wprost, „zaklepują” sobie miejsce. Większość z nich jest związana trwale z naszą noclegownią. Latem, kiedy znajdują sobie pracę, opuszczają ją i wracają jesienią. Nowi bezdomni stanowią zaledwie 20 proc.

● Czy obniża się wiek szukających u was schronienia?

– Przynajmniej w naszej placówce tego nie stwierdzamy. Są to ludzie w wieku od 25 lat wwyż.

● Co jest najczęstszym powodem tego, że ludzie trafiają na ulicę?

– To jest wymeldowanie lub eksmisja za niepłacenie czynszu. Ale najczęstszym powodem wydają się konflikty z rodziną, do czego bezdomni niechętnie się przyznają. A tego przyczyną bywa utrata pracy i alkohol. Lub odwrotnie. Ale bywają i inne powody. Mamy w naszej noclegowni 25-latkę, który trafił tutaj 3 miesiące temu. Wyrzuciła go z domu siostra. Nie pracował i nie płacił na utrzymanie. Jest bez zawodu i nieopracowany życiowo. 2 tygodnie temu podjął pracę dorywczą. Mam nadzieję, że się z niej utrzyma.

OFERT PRACY MAMY DUŻO

– Ofert pracy dla bezdomnych mamy dużo – kontynuuje swoją wypowiedź pani Małgorzata Ochmańska. Przynajmniej raz w tygodniu przychodzi do nas pracodawca, który oferuje pracę bezdomnym. Jest to np. sprzątanie bloków. Potrzebują ludzi do pracy w automyjni. Ostatnio zgłosił się nawet szef fabryki przetwarzającej drób, który potrzebował do pracy kilkanaście osób. Niewielu klientów naszej noclegowni skorzystało z tych propozycji. Do sprzątania bloku poszła tylko jedna osoba i do automyjni druga.

● Czym to tłumaczy?

– Stanem zdrowia, niskimi zarobkami lub tym, że trzeba daleko dojeżdżać.

● Wiemy, że trudno jest wyjść ze stanu bezdomności, jak zatem wy, którzy znacie ten problem od podszewki, zamierzacie im pomóc?

– Przy ul. Miśnieńskiej 58 działa Klub Integracji Społecznej (w ramach MOPS-u), który oferuje bezrobotnym prace zwane społecznie użytecznymi (malowanie, prace gospodarcze czy sprzątanie). Taki pracownik ma do wypracowania 40 godzin miesięcznie i zarabia 240 zł. Chodzi tutaj o przełamanie bariery psychologicznej u ludzi, którzy jakby nie potrafili wrócić do normalnego życia przez pracę. Tam będą mogli liczyć m.in. na pomoc psychologa, terapeuty czy skorzystać z kursów przyuczających do zawodu. Jako PCK (nasza noclegownia podlega PCK) skorzystamy z tej oferty. Zamierzamy do wykonywania tych prac społecznie użytecznych przekonać przynajmniej 15 naszych bezdomnych. I jest to realne.

● Czy od naszego ostatniego spotkania rok temu zmieniło się coś w domu przy ul. Makuszyńskiego 19?

– Wszystko zmienia się na lepsze. Jak pani wie, rok temu wymieniliśmy okna, odnowiliśmy pomieszczenia. W tym roku budynek jest ocieplany. Jeszcze trochę cierpliwości, a przestanie straszyć swoim zewnętrznym wyglądem, a w noclegowni będzie naprawdę ciepło i przytulnie.

● I tak wtulą się tam bezdomni i przezimują w nocy i święta?

– Przecież pani wie, że dla naszych klientów wyjście na prostą graniczy z cudem. Potrzebujący tego dachu nad głową jakby zapominają, że ich bezdomność trwa cały rok, a nie tylko w zimie. Wiosną i latem zarabiają. Do nas przychodzą przezimować. Staramy się wytłumaczyć naszym klientom, że istnieją nie tylko sezonowe prace i tymczasowe schronienia, że zarobione w sezonie prac dorywczych pieniądze nie muszą być wydane przed jesienią. Na razie niewielu z naszych rad korzysta.

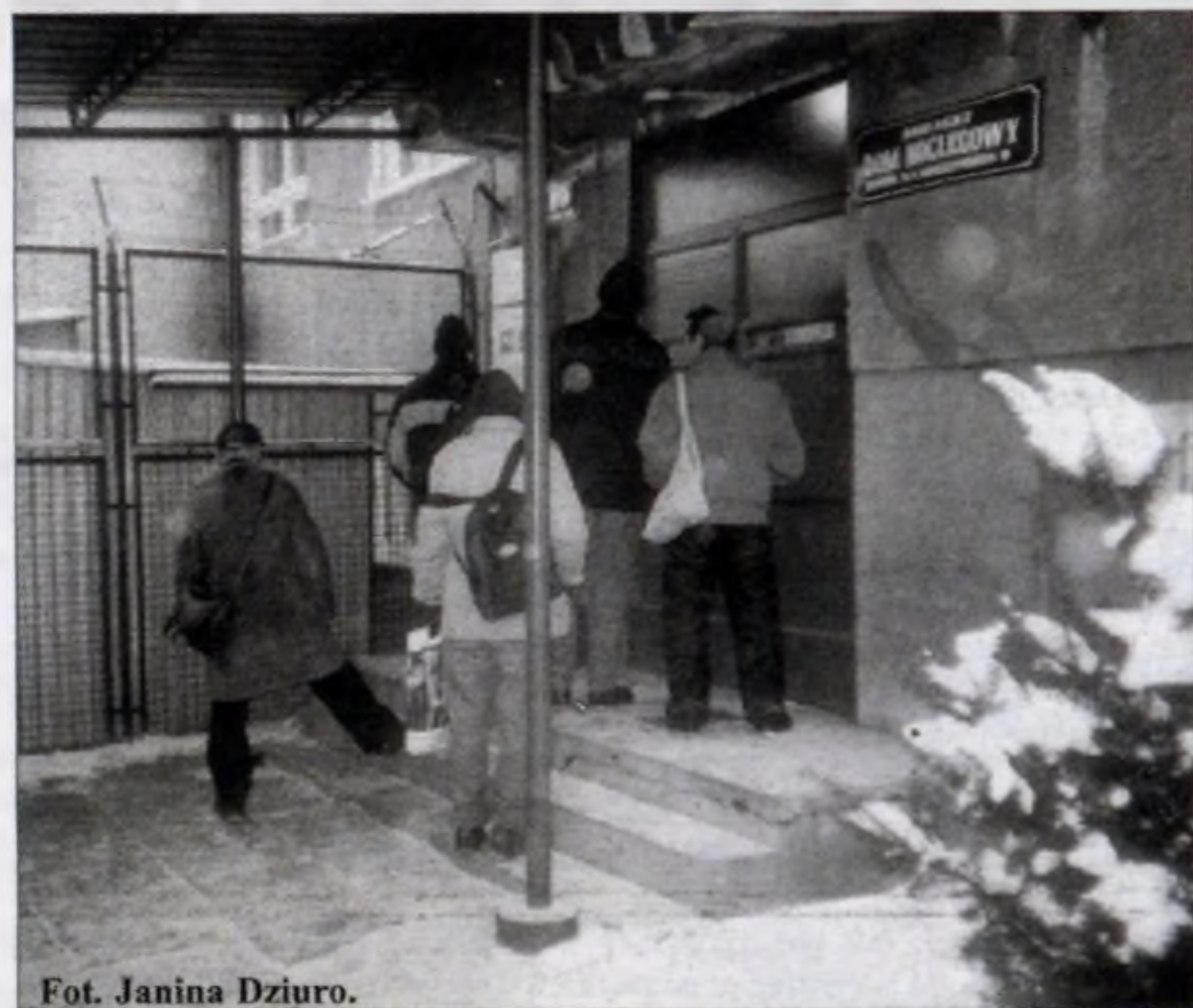
NIBY TO TAKIE PROSTE

Zarzuca się krakowskim władzom i stowarzyszeniom nadopiekuńczość. Pracy podobno jest pod dostatkiem i oferuje się ją nie tylko klientom Noclegowni dla Mężczyzn przy ul. Makuszyńskiego, którzy jeszcze rok temu tłumaczyli mi, że pracodawcy odmawiają im przyjęcia do pracy z powodu adresu (co potwierdzono dokumentami). Ten argument w tym roku odpadł. Po raz pierwszy przyszło mi napisać, że pracodawcy chcą zatrudnić bezdomnych. To cieszy. Czy z tych ofert skorzystają przynajmniej ci w sile wieku? Miejmy nadzieję. Wszak wielu bezdomnych, jakich poznałam, marzyło o własnym mieszkaniu. Chciałoby się tylko, żeby było w zasięgu ich ręki i motywowało do pracy. Żeby zarobek dawał nadzieję na własne M-1.

Ale tymczasem wydaje się, że trzeba skorzystać z możliwości i szansy, jaką daje praca, o czym przekonali mnie bezdomni pracujący we Wspólnocie „Emaus”. mówiąc, że życie bez pracy jest bez sensu i gdyby im przyszło cały dzień czekać od godz. 8.00 rano do późnego popołudnia, aż otworzą się dla nich drzwi noclegowni, to przestaliby odczuwać jak zwykli ludzie.

JANINA DZIURO

Wykaz noclegowni, schronisk czy innych placówek pomagających bezdomnym podamy w kolejnym wydaniu „GTN”.



Fot. Janina Dziuro.



Fot. Grzegorz Ziemiański.



Fot. Grzegorz Ziemiański.

Kandydat na prezydenta Krakowa

*Kraków potrzebuje
uczciwego prezydenta*

prof. Ryszard Terlecki

Nasza troska o przyszłość Krakowa nie może sprowadzać się do rzeczy oczywistych i elementarnych, nasz wysiłek nie może ograniczyć się do sprawnego zarządzania i administrowania. Musimy zdobyć się na więcej.

Musimy zdobyć się na taką wizję rozwoju i nowoczesności, która uwzględni te niezwykle warunki, które zawdzięczamy położeniu naszego miasta, które zawdzięczamy naszej historii, które zawdzięczamy bogactwu tradycji i dziełom wielkich ludzi, które zawdzięczamy – nie waham się tego powiedzieć – Bożej Opatrzności.



WIDZIEĆ, SŁYSZEĆ I CZUĆ

W miniony poniedziałek w Czyżynach przy al. Pokoju naprzeciwko M1 dokonano wmurowania aktu erekcyjnego pod budowę pierwszego w Polsce Ogródo Doświadczeń. Tego symbolicznego aktu dokonał Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski (na zdjęciu), który od samego początku był orędownikiem stworzenia w tym miejscu niepowtarzalnego miejsca edukacji dzieci i młodzieży. Rada Parku powołana w czerwcu 2006 r. przez Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich, które jest twórcą idei Ogródo zaproponowała, aby patronem tego miejsca został obywatel świąta Stanisław Lem. Wszystko na to wskazuje, że w przyszłym roku nastąpi otwarcie Parku Edukacyjnego, atrakcyjnego miejsca dla krakowian oraz turystów.

Z końcem 2005 r. Zarząd Gospodarki Komunalnej w Krakowie (obecnie Krakowski Zarząd Komunalny) zgłosił ofertę współpracy i przystąpienia do Partnerstwa na Rzecz Rozwoju „Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich”, które zostało utworzone 29 czerwca 2005 r., a jego koordynatorem jest Danuta Szymońska, dyr. Ośrodka Kultury C.K. Norwida. Zadanie jest realizowane w ramach programu operacyjnego – Program Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL – Działanie 2. W dniu 09.02.2006r. podpisany został aneks do Umowy o Dofinansowania Działania 2 pomiędzy Krajową Strukturą Wsparcia a Administratorem działającym w imieniu całego Partnerstwa wprowadzający do partnerstwa dwóch nowych partnerów: Zarząd Gospodarki Komunalnej i Stowarzyszenie „U Siemachy”. W ramach tego działania Krakowski Zarząd Komunalny prowadzi inwestycję wspólnie ze Stowarzyszeniem „U Siemachy”. KZK jest jednak wiodącym partnerem (jednym z 12), przejmującym na siebie przygotowanie inwestycji: w tym dokumentacji oraz realizację tzw. Parku Edukacyjnego w obszarze Parku Lotników Polskich od strony al. Pokoju. Natomiast Stowarzyszenie „U Siemachy” odpowiedzialne będzie za prowadzenie kampanii promocyjnej i edukacyjnej dla szkół z rejonu Małopolski oraz udział w tworzeniu Biura Parku i współpracy na wszystkich etapach realizacji projektu. Z ogólnej kwoty środków przeznaczonych z programu EQUAL KZK dysponuje kwotą: 1 800 000 zł, z czego: ● 1 690 000 zł to środki związane z celami inwestycyjnymi prowadzonymi przez KZK ● 110 000 zł to środki związane z celami promocyjnymi i edukacyjnymi prowadzonymi przez Stowarzyszenie „U Siemachy”.

Na bazie projektów norymberskich Krakowski Zarząd Komunalny zlecił adaptację i wykonanie urządzeń edukacyjnych, które będą się znajdowały na terenie parku. Będą to urządzenia: ■ związane z oddziaływaniem siły (huśtawki, elementy ukazujące działanie siły grawitacji etc.), ■ związane z utrzymywaniem równowagi (równoważnie, obrotowe tarcze, trampolina etc.) ■ dotyczące zjawisk: drgań i fonii ■ związane z działaniem wody (turbiny wodne, jazy, wodospady etc.) ■ odpowiedzialne m.in. za zmysły: dotyk, słuch, węch etc.

Dodatkowo KZK jest odpowiedzialny za stworzenie Biura Parku, które po zakończeniu projektu będzie prowadziło działalność edukacyjną, kulturalną i rekreacyjną na terenie Parku Edukacyjnego. Przewiduje się

umożliwi wprowadzenie do oferty ekspozycji, urządzeń związanych z wykorzystaniem wody, będzie pełnił rolę estetycznej bariery zabezpieczającej południowo-wschodni narożnik założenia oraz będzie stanowił atrakcyjny element krajobrazu. Ulokowanie pawilonu na tle starodrzewu nad powierzchnią zbiornika wyeksponu-

Specyfika Ogródo Doświadczeń jako ekspozycji plenerowej koncentruje poznanie na doznaniach wzrokowych, słuchowych i szeroko rozumianym dotyku, włączając w to poczucie równowagi, percepcję ruchu, odczuwanie przyspieszeń. Proponowane w Ogródo Doświadczeń trzy

utworzenie nowych stanowisk pracy (ok. 5 osób). W ramach zadań statutowych KZK rozpoczął realizację zagospodarowania parku oraz budowę budynków recepcyjnego z zapleczem warsztatowo-magazynowym oraz kawiarnią. W budżecie miasta przewidziano na ten cel w 2006 r. 580 000 zł i Gminnym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej 650 000 zł oraz 6 300 000 zł w 2007 r.

Biuro Ingarden&Ewy działając na zlecenie KZK opracowało koncepcję funkcjonalną parku z określeniem granic parku oraz dokumentację projektową I etapu. Obecnie rozpoczęto realizację I etapu. Krakowski Ogród Doświadczeń o powierzchni około 6 ha będzie zlokalizowany w południowo-wschodniej części 60-hektarowego Parku Lotników Polskich przy al. Pokoju, vis á vis supermarketu M1. Wybrana lokalizacja Ogródo wydaje się być optymalna, ze względu na bardzo dobrą dostępność komunikacyjną miejsca. Sąsiedztwo kompleksu Akademii Wychowania Fizycznego i Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej, bliskość instalacji technicznych, a także obecność dużej przestrzeni zieleni miejskiej. Projektowany Ogród Doświadczeń stanowić będzie wielką atrakcję powiązaną z planowaną w sąsiedztwie przy centrum handlowym Plaża halą widowiskowo-sportową oraz funkcjonującym w Czyżynach Muzeum Lotnictwa. Jego przewidywaną niepowtarzalną wartość zapewni nie tylko interesująca pod względem merytorycznym wystawa edukacyjna, ale także tkanka architektoniczna obiektów umiejętnie wkomponowanych w zieleni oraz walor krajobrazowy. Główna brama Ogródo Doświadczeń stanie się zapowiedzią charakteru całego założenia, w którym istotnym i powtarzającym się elementem będzie nowoczesna konstrukcja przenikająca się z bujną zielenią. Tuż obok bramy głównej będzie zlokalizowany pawilon recepcyjno-warsztatowy podzielony na dwie: kasy biletowe, biuro informacji turystycznej połączone z niewielkim kioskiem, w którym będzie prowadzona sprzedaż pamiątek i folderów, pokój przewodników, zaplecze sanitarne dla personelu oraz kuchnię. Drugim obiektem kubaturowym będzie pawilon kawiarniano-administracyjny, mieszczący również sale konferencyjne, który został zaprojektowany przy wschodniej granicy Ogródo, na skraju polany otoczonej od północy malowniczym starodrzewem. Budynek zostanie zlokalizowany bezpośrednio nad płytkim zbiornikiem wodnym o powierzchni około 0,5 ha. Akwen



je jego architekturę oraz uatrakcyjni walory kawiarni z tarasem, przewidzianym jako pomost nad wodą. Do pomostu będzie przycumowana dryfująca tratwa z kilkoma stolikami kawiarnianymi. Delikatna, lekka architektura pawilonu ma sprawiać wrażenie wtopionej w zielone tło, przenikającej się z zielenią i harmonijnie współpracującej z kompozycją otoczenia. Duże znaczenie w ogólnym wizerunku pawilonu odegra odbicie jego elewacji w tafli sadzawki i wykorzystanie w architekturze naturalnych materiałów. Kluczowym elementem projektowanego Ogródo są Urządzenia edukacyjne, dlatego platformy na których zostaną ustawione muszą być odpowiednio wyeksponowane i usytuowane w sąsiedztwie ciągów komunikacyjnych. Ich nieregularne „poszarpane” kształty przypominają liście. W centralnych częściach placów, których powierzchnia nie przekracza 150 m², zostaną zamontowane urządzenia. Realizację parku rozpoczęto w tym roku, a zakończenie nastąpi latem 2007 r. Ogród Doświadczeń wpisując się w konwencję szczególnych krakowskich ogrodów (Ogród Botaniczny, Ogród Zoologiczny), jest skierowany przede wszystkim do dzieci i młodzieży szkolnej, (choć także do dorosłych), do mieszkańców Krakowa, a nawet regionu. Ideą Ogródo Doświadczeń jest poznanie wiedzy poprzez sensoryczne doświadczanie zjawisk, przeżywanie ich, odczuwanie własnymi zmysłami, w przeciwieństwie do szkolnego podejścia polegającego na przyswajaniu „suchej” wiedzy z podręczników. Nauka poprzez zabawę ma rozbudzać wyobraźnię i wrażliwość zwiedzającego. Przedsięwzięcie utworzenia parku edukacyjnego „Ogród Doświadczeń” w Krakowie, jest największym zadaniem projektu „Nowa Huta Nowa Szansa” realizowanym w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL.

Prezentowanie walorów edukacyjnych poszczególnych urządzeń czy zestawów eksperymentalnych w tym miejscu byłoby niepotrzebnym powtarzaniem treści zawartych w opisach poszczególnych zestawów doświadczalnych. Warto jednak podkreślić nadrzędny cel jaki przyświecał przygotowanej koncepcji merytorycznej. Chciano zachęcić odbiorcę do uczestnictwa w procesie poznawczym przez zmaksymalizowanie czynnika sensorycznego i interaktyw-

nego. Chciano, aby odwiedzający Ogród Doświadczeń, niezależnie od tego czy jest przedszkolakiem czy dojrzałym człowiekiem włączył się aktywnie w proces poznawania przyrody, by ujrzał jej aspekty często umykające w codziennym postrzeganiu świata, by stał się badaczem-uczestnikiem, równocześnie odkrywając, że poznanie praw przyrody może być znakomitą zabawą, fascynującą przygodą zarówno intelektualną jak również często aktywnością stricte fizyczną. Dlatego też niecelowe jest na tym etapie przeprowadzanie klasyfikacji proponowanych zestawów edukacyjnych w kategoriach wiekowych. Każde ze stanowisk daje szansę dowiedzenia się o przyrodzie czegoś nowego niezależnie czy odbiorca jest stary czy młody. Być może dla dzieci niektóre zjawiska mogą wydawać się czymś magicznym, ale ich oswojenie przez samodzielne, interaktywne w nich uczestnictwo doprowadzi stopniowo do odkrycia, że dają się one wytłumaczyć racjonalnie.

Z praktycznego punktu widzenia ekspozycje można pogrupować w następujące działy: □ Część ogólna (zestawy 1 – 10) uświadamia skalę wielkości otaczającego nas świata, od skali atomowej, przez przyrodę ożywioną, do skali bliskiego Kosmosu (Układ Słoneczny). Daje też poznać strukturę powierzchni Ziemi, jej ścieżek, skał i minerałów poznawanych dotykiem stóp i rąk. Uświadamia też bieg czasu, patrząc na piasek przesypany się w klepsydrze czy ruch cienia na tarczy zegara słonecznego; □ Optyka (zestawy 11 – 27) prezentuje podstawowe prawa optyki geometrycznej i falowej dając zwiedzającym szansę zabawy światłem i barwą. Podkreśla szczególnie znaczenie zmysłu wzroku jako formy kontaktu z otaczającym światem. Wprowadza w świat iluzji optycznych. □ Zabawy z dźwiękiem to zestawy 28–37 ukierunkowane głównie na różne sposoby wytwarzania dźwięków, ale zwracające również uwagę na oddziaływanie dźwięków na człowieka. □ Dźwięk jako szczególny przykład fali mechanicznej w naturalny sposób prowadzi do kilku zestawów (zestawy 38 – 43) prezentując różne aspekty drgań harmoniczných ze szczególnym uwzględnieniem zjawiska rezonansu. Bardzo ciężkie kamienne wahadło pozwalające poznać świat drgań, a równocześnie podstawy dynamiki stanowi przejście do następnego działu ekspozycji. □ Na stanowiskach edukacyjnych 44–56 zwiedzający, stając się częścią układu doświadczalnego, uczestniczą w poznawaniu przyrody, poznając świat sił działających statycznie i dynamicznie. □ Pozostałe stanowiska (57–61) dotyczą cieczy w warunkach statycznych i w ruchu.

Osobiście, jako inicjator powstania Ogródo Doświadczeń, którego idee – po zobaczeniu pierwowzoru w Norymberdze – opisałem na łamach „Głosu”, nie mogę doczekać się jego otwarcia.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. Marcin Pietrzyk



POZIOMO: 5. dawny sposób załatwiania zatargów honorowych, 8. zespół drużyn harcerskich, 9. ciągle narzeka i utyskuje, 12. miasto w Indiach nad Morzem Arabskim, 13. przerwa w podróży, 14. uzdrowisko na Krymie, 15. górnośląskie miasto, 17. chleb dietetyczny z mąki pszennej, 19. marynowany śledź zwinięty w rulonik, 20. stolica Chorwacji, 23. kuchenka turystyczna, 25. skłonność do okrucieństwa, 27. dopływa do Wisły na Ludwinowie, 28. żółta kopalina z okolic Tarnobrzegu, 30. komplet naczyń stołowych, 31. posłaniec, goniec, 32. przegrała ostatnio z Polską w piłkę nożną, 33. środek słodzący dla cukrzyków.

PIONOWO: 1. męski, żeński lub nijaki, 2. autokrata, tyran, 3. rodzaj podatku, 4. sos pomidorowy, 6. ziele używane do przypraw kuchennych, 7. czarnomorski port, 10. tłumaczenie zrozumiałe nawet dla osób mało rożgarniętych, 11. rododendron, 16. nagromadzenie kopaliny w skorupie ziemskiej, 18. niemiecka wyspa na Bałtyku, 21. możnowładca, 22. stolica Saksonii-Anhalt, 24. broń łowiecka na wieloryby, 26. twórca teorii ewolucji, 29. uznana firma produkująca obuwie sportowe, 30. bieszczadzkie jezioro.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 13 grudnia 2006 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 45:

POZIOMO: 5. Narutowicz, 8. puszki, 9. makak, 12. niuans, 13. pisklą, 14. futro, 15. satyra, 17. święto, 19. Bergman, 20. różnica, 23. barman, 25. nagana, 27. spray, 28. wizjer, 30. Monako, 31. rzepa, 32. mydłek, 33. alkoholizm.

PIONOWO: 1. Ramzes, 2. kuriozum, 3. formierz, 4. biskup, 6. zakąski, 7. Rudawy, 10. politechnika, 11. bilateralizm, 16. rumba, 18. wałka, 21. Appalachy, 22. Gwatemala, 24. Majorka, 26. Ganges, 29. rzepka, 30. meduza.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 45 wylosował p. **Józef Warzecha z os. Przy Arce**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przyjąć z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (13-19 listopada) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowali byli do 15 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 111 strażaków i 20 samochodów. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 6 godzin i 53 minuty. Na ogólną ilość 20 interwencji złożyło się: 6 pożarów (10 samochodów; 53 strażaków; czas akcji 2 godz. 17 min), 8 miejscowych zagrożeń (9 samochodów; 52 strażaków; czas akcji 4 godz. 28 min), 1 alarm był fałszywy (1 samochód; 6 strażaków; czas akcji 8 min).

PECHOWY „TRZYNASTY”

Pechowy okazał się 13 listopada dla dwóch kobiet, które zostały uwięzione w kabinie windy w bloku na os. Centrum C. Zdarzenie to miało miejsce kilka minut po godzinie 12. Powodem awarii windy był brak zasilania. Na miejsce awarii oprócz strażaków przybyli również pracownicy pogotowia dźwigowego i wspólnymi siłami kobiety zostały wypuszczone z „pułapki”.

Prawdopodobnie silnie wiejący wiatr spowodował, że na os. Na Lotnisku jedno z drzew „nadłamało się” i „zatrzymało” na linii energetycznej. Strażacy, którzy przyjechali na miejsce przy pomocy pił mechanicznych pocięli najpierw koronę a później pień drzewa i usunęli zagrożenie.

W SAMOCHODOWEJ PUŁAPCE

O godz. 8.42 w dniu 15 listopada dyspozytor ze Szkoły Aspirantów odebrał zgłoszenie, że na drodze przy os. Szklane Domy doszło do wypadku i w jednym z samochodów, które w nim uczestniczyły uwięziona jest kobieta. Już po trzech minutach na miejscu wypadku działały dwie obsady samochodów ratowniczo-gaśniczych. Kobieta, która znajdowała się wewnątrz samochodu po jej uwolnieniu przez strażaków zajął się lekarz z przybyłej karetki pogotowia ratunkowego. Strażacy zneutralizowali też rozlane płyny i oleje oraz przywrócili przejezdność na drodze.

W służbie strażaków bywają takie chwile, które chcieliby szybko wymazać ze swej pamięci – mówi starszy kapitan **Adam Siatka**. Tak było 16 listopada. Do otwarcia mieszkania na os. Szkolnym wyjechał jeden samochód ratowniczo-gaśniczy. Powodem zadysponowania był fakt, że od kilku dni mieszkająca tam ok. osiemdziesięcioletnia kobieta nie była widziana przez sąsiadów. Po otwarciu mieszkania strażacy natknęli się na zwłoki kobiety tuż za drzwiami. Może próbowała jeszcze w ostatnich chwilach swojego życia szukać gdzie pomocy?

(kl)

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 176 interwencji, pouczone 261 osób, ukarano mandatami karnymi 112 sprawców wykroczeń na kwotę 13850 zł, sporządzono 25 wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono 10 osób, do miejsca zamieszkania – trzy osoby.

NA STRAŻY MIASTA

• Na al. Andersa jeden mężczyzna wskazał patrolowi Straży Miejskiej pojazd Fiat Palio Weekend, informując, że kierowca jest pod wpływem alkoholu. Strażnicy udali się za wskazanym pojazdem. Ten jechał al. Jana Pawła II w kierunku HTS. Podczas obserwacji widać było jak kierujący jedzie „zygzakiem” stwarzając zagrożenie w ruchu drogowym. Kierowca został zatrzymany, podczas kontroli miał trudności z opuszczeniem pojazdu oraz utrzymaniem równowagi. Badanie wykazało u niego 2,1 promila alkoholu w organizmie. Został przekazany policji.

• Dyżurny straży podczas obserwacji monitoringu zauważył mężczyznę, który oddaje mocz w miejscu publicznym, przy banku PKO, na os. Centrum E. Na miejsce wysłany został patrol. Podczas interwencji mężczyzna bardzo głośno krzychał używając słów wulgarnych. Był pod wpływem alkoholu i miał trudności z utrzymaniem równowagi. Został przewieziony do izby wytrzeźwień. Za swoje zachowanie odpowie przed Sądem Grodzkim.

• Dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na os. Wandy na klatce jednego z bloków przebywają nieznane osoby, które bardzo głośno się zachowują. Na miejscu zastano mężczyznę i kobietę, którzy byli po spożyciu alkoholu i bardzo głośno krzyczeli, używając słów wulgarnych. Nakazano im opuścić klatkę schodową, a następnie ukarano mandatami za używanie słów wulgarnych. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ZAMIAST ZAPŁATY – CIOSY

9 listopada. Po południu mieszkańcy jednego z nowohuckich osiedli poprosili o interwencję policjantów z VIII KP. W osiedlu doszło do bójki między dwoma mężczyznami. Przybyli na miejsce funkcjonariusze ustalili, że jeden z nich był kierowcą taksówki, a drugi pasażerem. Pasażer wsiadł do taksówki w centrum Krakowa i zamówił kurs do Nowej Huty. Tutaj poprosił o podwiezienie pod wskazany sklep. Po zrobieniu zakupów wsiadł ponownie do taksówki prosząc o podwiezienie pod kolejny sklep. Ze zrobionymi i tam zakupami nie zamierzał już powrócić do taksówki. Zaczął oddalać się w głąb osiedla. Zdenerwowany taksówkarz dogonił pasażera i zaczął uiszczenia rachunku. Doszło między nimi do szarpaniny, w czasie, której klient uderzył kilkakrotnie kierowcę w głowę. Policja zatrzymała pasażera. Ma 25 lat i jest mieszkańcem Krakowa. Odpowie nie tylko za wyłudzenie usługi, ale również za uszkodzenie ciała.

GRASOWALI NA TYSIĄCLECIA

16 listopada policja zatrzymała w Nowej Hucie trzech nastolatków w wieku 16-19 lat, którzy włamywali się do samochodów. Jeden z nich jest mieszkańcem Krakowa, dwaj pozostali powiatu krakowskiego.

W nocy z 15 na 16 listopada funkcjonariusze z policyjnego patrolu zauważyli w os. Tysiąclecia samochód marki Volkswagen, w którym siedziało kilka osób. Jeździli po osiedlu jakby bez celu. Policjanci postanowili ich wylegitymować. Jak się później okazało, żaden z trzech młodych mężczyzn nie potrafił logicznie wytłumaczyć, co robią w tym miejscu o tej porze. Nie potrafili też powiedzieć gdzie zamierzają jechać. To potwierdziło podejrzenia policjantów, że nie kręcą się po osiedlu tak bez powodu. W czasie kontroli pojazdu w bagażniku samochodu policjanci znaleźli dwa radia samochodowe, głośniki i inne drobiazgi jakie wielu kierowców wozi w aucie. Młodzi ludzie zapytani o pochodzenie tych rzeczy milczeli. Dlatego też trafili na VII

KP. a policjanci zabrali się za wyjaśnienie sprawy. Szybko wyszło na jaw, że przed zatrzymaniem ich przez policjantów zdążyli się włamać do zaparkowanych w tej okolicy trzech samochodów i zabrali z nich wszystko, co ich zdaniem nadawało się do spieniężenia. Ustalono też, że nie były to jedyne przestępstwa, jakie mają na swoim koncie. Od dłuższego czasu bowiem pojawiali się w różnych miejscach Krakowa i okradali samochody. Policja ma potwierdzone 6 takich przypadków. Z jej ustaleń wynika, że na tym nie koniec. Policjanci zatrzymali także kolejną osobę, która brała udział w tym procederze. Zatrzymanym przedstawiono zarzut kradzieży z włamaniem. Szesnastolatek za swoje czyny odpowie przed sądem rodzinnym. Pozostali odpowiedzą przed sądem karnym. Za kradzież z włamaniem grozi im kara do 10 lat pozbawienia wolności.

CZYSTKA W POLICJI

Zatrzymano trzech policjantów, którzy pomagali przy fingowanych kolizjach drogowych, a tym samym wyłudzali nie należne odszkodowania ubezpieczeniowe. Wśród zatrzymanych byli policjant ruchu drogowego komendy miejskiej policji w Krakowie, pomocnik dyżurnego z tej komendy oraz policjant komisariatu autostradowego (sprawy, o których mowa dotyczy jednak okresu, kiedy pracował w ruchu drogowym komendy miejskiej w Krakowie). Sprawa ta została ujawniona i jest prowadzona przez policjantów z Biura Spraw Wewnętrznych w Krakowie. Jeden z policjantów decyzyją sądu został tymczasowo aresztowany, a dwóch z nich odpowiada z tzw. „wolnej stopy”. Ten wątek sprawy doprowadził do 3 innych policjantów ruchu drogowego komendy miejskiej w Krakowie (mają od 29 do 32 lat i staż pracy 7-11 lat), którzy dopuszczali się podobnych czynów. Policjantom tym zostały przedstawione zarzuty i pozostają pod policyjnym dozorem. Jednocześnie wszczęto wobec nich procedurę zmierzającą do ich wydalenia ze służby.

(jdz)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

11.12.2006 r. od godz. 10.00 w Nowohuckim Centrum Kultury będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 644-28-63 lub 0-601 074-892. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

E-mail: tadeuszcarny@poczta.onet.pl. Wiadomości można znaleźć też na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 29 listopada 2006 roku.**

Imię i nazwisko:
Adres:
Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBENICA poleca książkę Andrzeja Sapkowskiego pt. „Lux perpetua” (wyd. Supernowa). Reynevan, główny bohater tomów „Narrenturm” i „Boży Bojownicy”, nadal ma kłopoty, ciągle ktoś dybie na jego życie bądź przedstawia mu propozycję nie do odrzucenia. Prześladowają go prozaiczni agenci wywiadu oraz siły nieczyste, wcale nie ukrywające swej diabelskiej proweniencji.

SERWIS KRAWAL
OPON „KRAWAL”
OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBENICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 29 listopada 2006 roku.**

Imię i nazwisko:
Adres:
Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

MOBILNOŚĆ CZY MIGRACJA? (1)

Od 15 do 17 listopada 2006 roku odbywały się Międzynarodowe Warsztaty „Razem i Osobno” w Nowej Hucie, których organizatorem było Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich oraz Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, administrator projektu EQUAL „Nowa Huta – Nowa Szansa”. Brali w nich udział przedstawiciele dwóch partnerstw ponadnarodowych: BASE' ART oraz T.I.S.E., z Belgii, Holandii, Finlandii, Francji, Holandii, Niemiec, Włoch oraz Polski. Na stronie 10 „Głosu” zamieszczony jest dokładny reportaż z warsztatów, dlatego tutaj chciałam się skupić tylko na jednym z nich, ale za to poruszającym bardzo ważne zjawisko, jakim jest migracja ludności europejskiej. Odbył się on pierwszego dnia międzynarodowego zjazdu, pod tytułem „Zmieniający się kontekst: mobilność czy migracja – wyzwanie czy konieczność”, do którego wprowadził nas wykład dr **Lucji Piekarskiej** (autorka badań o migracjach, pracownik naukowy Wydziału Urbanistyki UJ). Wcześniej jednak chciałabym przytoczyć kilka słów pani Katarzyny Wąchał, moderatora spotkania, o tym, dlaczego akurat

taki temat do dyskusji został wybrany. Wszyscy zdajemy sobie sprawę z tego, że rzeczywistość bardzo się zmieniła, na pewno w dużym stopniu dzięki realizowaniu takich projektów. Na przykład bezrobocie w Krakowie od 2004 roku aż do dnia dzisiejszego spadło z 13% do 6%, m.in. właśnie dzięki projektowi „Nowa Huta – Nowa szansa”.

Dr Ł. Piekarska odwołała się do rozpowszechnionych przekonań na temat migracji, o której mówi się głównie w kategorii problemu z perspektywy narodowej. Jednak większość z nas żyje w miejscu, które zostało zbudowane właśnie dzięki wielkiej fali migracyjnej. Pod koniec lat 40. tysiące ludzi przyjechało do tego miejsca z całej Polski, aby zbudować nowe miasto oraz dać sobie szansę na nowe życie. I właśnie ta wewnętrzna fala powojennej migracji powinna zostać przywołana teraz, w Europie bez granic, gdzie wszystkie migracje europejskie odbywają się wewnątrz jednego organizmu politycznego. Często się mówi, że mi-

gracja nowohucka jest związana z klasą społeczną. Opisywano wszędzie awans kulturowy, jaki rzekomo spotykał chłopów, rolników, którzy awansowali, aby stać się proletariuszami. W rzeczywistości, Nową Hute budowała owa migracja w skrajnie trudnej powojennej rzeczywistości; w świecie bez domów, szkół oraz miejsc pracy. Dlaczego o tym wspominam tutaj? Po to, aby uświadomić nam wszystkim, iż migracja nie jest nowym zjawiskiem. A **migramy przeważnie po to, aby poprawić warunki życiowe.** Polska migracja ostatnich lat jest zjawie-

niem, które nie ma precedensu w ogóle w historii europejskiej. W tym momencie szacuje się, że liczba osób, które wyjechały z Polski do krajów unijnych, wynosi około 2 milionów w ciągu minionego półtora roku. Warto tu jeszcze nadmienić, że migracje rozpoczęły się w trakcie rewolucji przemysłowej – czy to za chlebem, czy aby poznać świat – kiedy to możliwości przemieszczania się bardzo się powiększyły.

Istnieją dwa typy migrantów:
✓ **typ bociana** – osoba wyjeżdża na pewien czas, przesyłając regularnie oszczędności. Następnie powraca po jakimś czasie do kraju (niekiedy jednak do tego samego miejsca), po czym ponownie wyjeżdża.
✓ **typ chomika** – to osoba, która wyjeżdża (np. za granicę), gromadzi tam wszystkie dobra, prowadząc bardzo oszczędny tryb życia (aby np. kupić mieszkanie tam, skąd przyjechała), by po jakimś czasie powrócić do rodzinnych stron. Powraca już na stałe.

Wśród migrantów panuje siećowość (networks), czyli w danym miejscu za granicą zakładane zostają siatki znajomych, które po pewnym czasie (np. poza sezonem) opuszczają jedno miejsce i przenoszą się w inne. Rzadko emigruje jednostka sama do kompletnie nieznanego miejsca.

Najwięcej emigrantów mieszka w dużych miastach (gdyż mają tam najwięcej możliwości zdobycia pracy), które stały się w tym momencie środowiskami wielokulturowymi, ponadnarodowymi.

Reasumując, pani dr Ł. Piekarska

Jednak migracja zarobkowa posiada wiele pozytywnych cech, na które zwraca m.in. uwagę Danuta Hübner, komisarz do spraw rozwoju polityki regionalnej. Takimi cechami są przede wszystkim: zmniejszenie bezrobocia w naszym kraju oraz podniesienie statusu materialnego rodzin osób wyjeżdżających. Powoduje również napływ kapitału do regionu. Emigracja prowadzi też do wzrostu płac w Polsce. Większość wyjeżdżających z kraju zamierza powrócić z powrotem. Oznacza to, że może przynieść doświadczenia, które zdobywa poza naszymi granicami, wła-

ściwie liderzy zagraniczni, którzy również, podobnie jak my, mają problemy m.in. z migracją ludności ze wsi do miast:

Grupa niemiecka zwróciła uwagę na niebezpieczny spadek przyrostu naturalnego, 165 tysięcy Niemców wyjechało z części wschodniej, po upadku muru w Berlinie (zwrócono tu głównie uwagę na wyjazd młodych kobiet z tego regionu).

Holandia ma zaś inny problem – kogo dopuścić do systemu opieki społecznej, dzisiejszy stan gospodarki pozwala im jednak na przyjęcie gościnnie emigrantów (Polaków w Holandii nie ma za dużo – około 20 tysięcy).

W **Belgi** zaś dużym problemem jest starzenie się społeczeństwa, bezrobocie głównie dotyka młodzież – a to dlatego że pracodawca belgijski ceni sobie doświadczenie i wysokie kompetencje zawodowe pracowników. Języki (niderlandzki oraz francuski + angielski) są tam najistotniejszą barierą, jeśli chodzi o dostanie się na rynek pracy.

Reprezentacja z **Francji** również podkreśliła, że niestety dużo młodych wynosi się do miast, co grozi wyludnieniem się wiejskich obszarów.

Włosi alarmowali, że spadek przyrostu naturalnego wręcz wymusza poszukiwanie pracowników emigrujących. Podkreślili, iż większość emigrujących Polaków do Włoch to Polki, które zazwyczaj posiadają o wiele większe wykształcenie niż mężczyźni.

Finowie mają podobne problemy jak Francuzi, mianowicie obszary wiejskie się wyludniają (zwłaszcza opuszczają je osoby młode). Panuje u nich 5 procentowe bezrobocie a 1000 wolnych miejsc pracy czeka, witają więc ludzi z poza kraju z szeroko otwartymi ramionami :-). Problemem tutaj niestety są: bardzo trudny język oraz nieprzyjazny, mroźny klimat.

Różne perspektywy, ukazane tu w wielkim skrócie, pozwoliły spojrzeć na kwestię migracji oraz mobilności nie tylko w kategoriach problemu, ale również pewnego rodzaju możliwości, pożytku i wartości, jakie niesie wspólna Europa.

Ciąg dalszy za tydzień

Barbara Karpierz

Fot. Grzegorz Ziemiański



nie tutaj i tym samym wzbogacać nasz kraj. A wbrew powtarzanym, szczególnie w mediach, opiniom emigracja zarobkowa nie zagraża rynkowi pracy w Polsce. Świadczy o tym aż 8 tysięcy zarejestrowanych pielęgniarek, szukają też pracy budowlańcy, hydraulicy, kierowcy etc.

Nie mówi się już w sumie o emigracji, tylko o mobilności zawodowej, zdobywaniu dodatkowych punktów do CV. Warto też zauważyć, jak ważną rolę odgrywa edukacyjna funkcja migracji, nie stawionej tylko i wyłącznie na zysk.

Osobiście również uważam, że gorzej by było, gdybyśmy nie wyjeżdżali w ogóle z kraju i nie chcieli skorzystać z możliwości rozwoju, poznawania świata. Zresztą my, Europejczycy, kilkadziesiąt lat żyliśmy w odizolowaniu, czując się z tym bardzo źle. Dlatego jedną z przyczyn przystąpienia do Unii Europejskiej była możliwość decydowania o tym, gdzie chcemy mieszkać, pracować – żyć.

Następnie zaczęli się po kolei wy-

uważa, iż powinniśmy zmienić sposób rozmawiania o migracjach. Możliwe, że mobilność będzie się intensyfikować, ważne więc, aby mówić o niej nie tylko jako o problemie, ale też o możliwości zdobycia nowych doświadczeń poza granicami kraju.

Następnie poproszono o krótką refleksję przedstawiciele różnych państw. Na początku głos zabrała pani Małgorzata Hajto z PIN, od której dowiedzieliśmy się, że aż milion Polaków co roku zmienia swoje miejsce zamieszkania. Tej mobilności towarzyszy zazwyczaj przedsiębiorczość. Badania wykazują, iż zaczynamy być bardziej aktywni oraz mobilni niż mieszkańcy Europy Zachodniej. Z Polski wyjeżdżają przede wszystkim ludzie młodzi. Są to głównie budowlańcy, lekarze, naukowcy, pielęgniarce, hydraulicy. I tutaj pojawia się problem, podkreślany głównie przez polityków, publicystów, którzy przedstawiają to zjawisko już jako katastrofę. Społeczeństwo polskie uważa zaś emigrację zarobkową za powód do wstydu.

Następnie zaczęli się po kolei wy-

Następnie zaczęli się po kolei wy-

Młodzi
piszą...

NIEPEŁNOSPRAWNY SZUKA PRACY

Ja od września 1997 szukałem pracy, pierwszą ofertę z Grodzkiego Urzędu Pracy wówczas Rejonowego Urzędu Pracy dostałem do Spółdzielni Inwalidów na os. Strusia 20. Jak tylko wszedłem do tej spółdzielni, to powiedziano, że się nie nadaję, poszedłem do Pani kadrowej, ona też to samo powiedziała, żebym szukał pracy w swoim zawodzie, czyli ogrodnika, a ja tłumaczyłem jej, że nie mogę ciężko pracować. Ubiegałem się też o kurs komputerowy, ale mnie odrzucili ponieważ, jak to określili, hamował bym grupę, nawet lekarz miał obawy czy sobie poradzę. Wpadłem w rozpacz, załamałem się, bo gdzie nie poszedłem do pracy słyszałem, słowa Pan się do tej pracy nie nadaje, każdy mnie kierował na warsztaty terapii zajęciowej, a ja mówiłem, że nie chcę tam iść, że chcę pracować tak jak inni w biurze przy komputerze. Miałem iść do liceum zaraz po zawodówce, ale nie widziałem najmniejszego sensu uczyć się, coraz bardziej zamykałem się w sobie, na Oazie miałem kolegów, ale byli też tam ludzie, którzy nie kryli że mnie nie lubią, i tak brnąłem w tym przygnębieniu kilka lat. Dowiedziałem się o takim kursie komputerowym dla początkujących, prywatnym grupowym, poradziłem sobie, tam byli sprawni, którzy jeszcze wolniej pisali na komputerze. Po skończonym kursie zanieśliem zaświadczenie do Grodzkiego Urzędu Pracy do referatu osób niepełnosprawnych, ówczesna Kierownik tego referatu zmieniła zdanie, chciała mi pomóc poszukać pracy, ale się to nie udało. Byłem też zapisany do Towarzystwa Walki z Kalectwem, ale oni mi nie pomogli, dostałem tylko od nich stary komputer z darów z Holandii, który do niczego się nie nadawał, był tak słaby, że nawet nie odczytał dyskiety. Chodziłem tam na kurs lepszego poszukiwania pracy, nic to mi nie dało, wreszcie oni też kazali mi iść na warsztaty, a ja powiedziałem że nie. Chcieli, żebym do nich nie chodził ja to czułem. Prezes tego TWK nie powinien tam siedzieć. Zapisalem się też do POPON Polskiej Organizacji Pracodawców Osób Niepełnosprawnych, ale oni też mi nie pomogli, oczywiście byłem na dwóch giełdach pracy przez nich organizowanych, rzekomo dla osób niepełnosprawnych, gdy do jakiegoś stolika podszedłem to pracodawcy mówili: To praca nie dla pana. Byłem nawet u poseł Anny Filek, która była, nie wiem, czy jest, prezesem zakładu pracy chronionej Wanda. Tam szyją odzież ochronną do pracy, ona też nie pomogła, już straciłem nadzieję, że kiedykolwiek będę pracował. Jeszcze było setki osób, które spotkałem, szukając pracy. Jedni mnie odpychali, inni chcieli mi naprawdę pomóc. Były też ogłoszenia chałupnicze w prasie, napisałem i wysłałem pewną sumę pieniędzy, czekałem tydzień, a oni nie odzywali się, zadzwoniłem do nich, powiedzieli, że to praca dla tych którzy, mają własne firmy, mieli chęć się mnie zapytać czy nie chce tych pieniędzy im ofiarować na rozwój firmy, nazwałem ich złodziejami, nie wierzyłem że oddadzą mi pieniądze. O dziwo oddali, po tygodniu przyszedł przekaz pocztowy. Takich ofert jest full, portalach dla osób niepełnosprawnych. Może uważają, że jak już jest niepełnosprawny, to jest nieporadny, można go oszukać, zmieszać z błotem. Pisałem do takich portali, odpisali że nie ponoszą odpowiedzialności za treść tych ogłoszeń. Pięć lat temu zmienił się kierownik referatu osób niepełnosprawnych w GUP. Młoda energiczna pani kierownik Iwona Krzeminska, jest osobą dobrze rozumiejąca słabszych, zawsze mi powtarzała, że będę pracował, zawsze miała czas by mnie wysłuchać, zawsze dawała mi jakieś broszury o tym, jak żyją osoby niepełnosprawne w UE, nie było tygodnia by gdzieś nie wyjeżdżała na konferencje o problematyce dotyczącej osób niepełnosprawnych, bardzo chciała mi pomóc. Nie szczydziła mi pieniędzy z PFRON na kursy komputerowe.

Mam pracę dzięki Ani mojej koleżance, która wzięła mnie półtora roku temu na pierwsze spotkanie o manufakturach i tak to się zaczęło. Pani dyrektor Danuta Szymońska jest naprawdę bardzo dobrym pomocnym człowiekiem, najpierw zaproponowała mi pracę pomocnika kinooperatora, lecz sobie nie poradziłem manualnie. Dziś już siedem miesięcy pracuję jako operator grafiki komputerowej, retuszuję stare zdjęcia z czasów drugiej wojny światowej. Dziś jestem po LO dla dorosłych bez matury i wybieram się dalej do dwuletniego studium informatycznego. Pragnę też podziękować moim rodzicom, którzy mnie wspierali przez te osiem lat w szkoleniu, moim kolegom, koleżankom znajomym, panu Bogdanowi Daśalowi pełnomocnikowi rządu ds. osób niepełnosprawnych. Chcę podziękować pani Iwonie Krzeminskiej kierownikowi referatu, za okazaną pomoc, zrozumienie i pomocną dłoń w szukaniu pracy i wszystkim ludziom dobrej woli, którzy chcieli mi pomóc szukać pracy, a nade wszystko Ani. Dziś czuję się potrzebny bo pracuję nie w zakładzie pracy chronionej, tylko w normalnym zakładzie z pełnosprawnymi.

Piotr Mars

„KULTURALNY TYDZIEŃ”

„Jak wysoka jest żyrafa taka ważna ortografia” – to jedno spośród haseł, które można było przeczytać na zaklejonych plakatami korytarzach Publicznej Szkoły Podstawowej Sióstr Salezjanek w zorganizowanym tu Tygodniu Kultury Języka Polskiego. Pomysłodawczyniami Tygodnia były polonistki Lidia Czarnowicz i Agnieszka Zielowska oraz bibliotekarka Krystyna Biskup-Pacholarz, które przewidziały mnóstwo atrakcji dla uczniów naszej szkoły. Wśród nich znalazły się: spotkania z pisarkami Ewą Stadtmüller, Elżbietą Polak i poetą Arturem Grabowskim, warsztaty dziennikarskie, inscenizacje lektur przygotowane przez uczniów, zmagania ortograficzne, konkurs pięknego czytania, poprawności językowej oraz konkurs krasomówczy. Przez cały tydzień wyznaczone starszaki czytały maluchom z



Ewa Stadtmüller na spotkaniu z dziećmi.

klas I-III utwory polskich pisarzy, a lekcjom języka polskiego i innych przedmiotów towarzyszyły quizy i rebusy dotyczące historii naszej rodzimej mowy oraz zasad nią rządzących. W czasie trwania Tygodnia każdy uczeń mógł wykonać rysunek, który miał pomóc w zapamiętaniu wyrazów z trudnościami ortograficznymi, a także wziąć udział w minikonkursie historycznym, odgajając na podstawie fragmentów tekstu tytuły polskich pieśni patriotycznych.

Tydzień Kultury Języka Polskiego zakończył się 13 listopada akademią z okazji Dnia Odzyskania Niepodległości, ogłoszeniem wyników konkursów oraz rozdaniem nagród. Gościem honorowym uroczystości była przedstawicielka kuratorium pani Krystyna Nowak. Mam nadzieję, że oficjalne zakończenie Tygodnia nie przerwie naszych codziennych zmagania z regułami trudnej mowy ojczystej.

Izabela Blaszczyk

DO ZOBACZENIA W OGRODZIE DOŚWIADCZEŃ

„Przekonani o potrzebie wspierania inicjatyw lokalnych i wyróżniających się potencjałów społecznych z wykorzystaniem szeroko rozumianego partnerstwa jako struktury formalnoprawnej, metody wartości wpływającej na subiektywne postrzeganie jakości życia, rozpoczynamy niniejszym aktem budowę parku edukacyjnego pn. OGRÓD DOŚWIADCZEŃ i pełni dobrej woli akt ten wmurowujemy, by na zawsze świadczył o naszej wspólnej trosce o rozwój naszego miasta”.

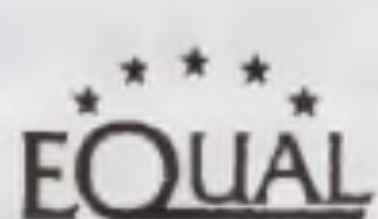
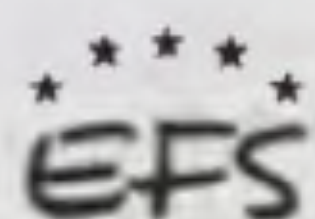
AKT EREKCYJNY BUDOWY PARKU EDUKACYJNEGO W KRAKOWIE
Podpisany przez dyr. Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida Danutę Szymońską i prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego.

Już wkrótce w parku Lotników Polskich będzie można uczyć się przez zabawę. Dzięki inicjatywie Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida i projektowi EQUAL „Nowa Huta – Nowa Szansa” pojawiła się możliwość stworzenia miejsca, gdzie poprzez obserwację i doświadczanie zjawisk przyrody dzieci, młodzież a także dorośli będą mogli poznawać prawa i procesy zachodzące w otaczającym nas świecie. Projekt okazał się tak interesującym przedsięwzięciem, że 20 listopada sam prezydent Miasta Krakowa wraz z dyrektorem OKN podpisali i wmurowali Akt erekcyjny Ogrodu Doświadczeń. Mamy nadzieję, że spotkamy się tam już czerwcem!

Więcej na ten temat przeczytacie na stronie 11 w tekście „Widzieć, słyszeć i czuć”



Małgorzata Hajto



Dodatek współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL.
Redagują: Agnieszka Łoś, Tomasz Korczyński i Barbara Karpierz
Adres: aleja Jana Pawła II 232, e-mail: gmh@o2.pl

◆ Za nami pierwsza tura wyborów na Prezydenta Miasta Krakowa, uzyskał Pan pierwszy wynik, ponad 43 procent głosów, ale zabrakło do 50 procent i spotka się Pan w drugiej turze z prof. Ryszardem Terleckim popieranym przez PiS. Jak Pan ocenia swoje szanse w drugiej turze wyborów?

– Trochę mi żal, że nie udało się tych wyborów rozstrzygnąć w pierwszej turze. Wynikło to z faktu, że kandydował jeszcze jeden mocny kandy-

kiego ma szansę znów stać się miejscem odwiedzanym przez nowohucian. Już oczyszczono zalew, zrobiono tam plażę, jest boisko pod balonem i powstaje ośrodek sportu i rekreacji z nowoczesnym basenem. Może wróci tam Święto Młodości?

◆ Stawia Pan na młodych ludzi?

– To chyba normalne. Taka będzie Rzeczpospolita jakie będzie jej młodzieży chowanie. I tu nie chodzi tylko o słowne działania, ale stworzenie młodym ludziom przyzwoitych wa-

ta RP przy os. Górali 23. Pamiętając o młodych ludziach nie zapominam o seniorach, którym należą się godne warunki życia i spędzania wolnego czasu.

◆ Z wiekiem szwankuje zdrowie i szukamy pomocy w służbie zdrowia. Wiele osób na nią narzeka, czy udało się Panu wesprzeć służbę zdrowia?

– Tak, co prawda miasto nie ma tu dużych możliwości, bo jest to już w dużej mierze sektor prywatny lub

roli prawa w prawidłowym zorganizowaniu społeczeństwa.

– Tak, jestem absolwentem prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego. Z tą uczelnią związałem swoje losy na długie lata. Tam zrobiłem doktorat i habilitację. Piastowałem funkcję dziekana, która pochodzi z wyboru. Długo pracowałem jako nauczyciel akademicki. Mogę śmiało powiedzieć, że nie tylko znam doktrynę prawa, ale stosuję go w praktyce w swojej działalności. To nie przypadek, że wybra-

ścią mogę zapewnić, że nie ma nade mną żadnego ośrodka dyspozycyjnego, tak jak jest to w przypadku mojego kontrkandydata, prof. Terleckiego. Lewicowa doktryna była zawsze blisko ludzi i jeśli nie uległaby wypaczeniom w Polsce i krajach realnego socjalizmu, to mogłaby wiele dokonać w Polsce tak jak w innych państwach, np. w Szwecji, gdzie opieka społeczna i świadczenia socjalne są na bardzo wysokim poziomie. Natomiast od czasu gdy sprawują urzędy

KRAKÓW MA UCZCIWEGO PREZYDENTA

Z prof. Jackiem Majchrowskim, niezależnym kandydatem na Prezydenta Krakowa, który tak wiele zrobił dla Krakowa i Nowej Huty oraz ma dalsze realne plany rozwoju naszej lokalnej społeczności rozmawia Sławomir Pietrzyk

dat, reprezentant Platformy Obywatelskiej poseł Tomasz Szczypiński, który uzyskał także mocne poparcie, zbliżone do prof. Ryszarda Terleckiego. Bardzo dziękuję tym wszystkim, którzy na mnie głosowali i liczę na to, że w niedzielę pójdą ponownie do wyborów i nie wyciągną przedwczesnych wniosków, że Majchrowski ma wybór w kieszeni. Szanuję mojego kontrkandydata prof. Ryszarda Terleckiego i wiem, że ma spore poparcie w określonych kręgach. Liczę jednak na to, że znacznej części elektoratu Tomasza Szczypińskiego będzie bliżej do mojej koncepcji sprawowania władzy w Krakowie.

◆ No właśnie, jaka to koncepcja sprawowania władzy?

– Obejmując urząd Prezydenta 4 lata temu, zastałem Kraków w trudnej sytuacji. Jedno z najwyższych zadłużeń w Polsce, zły stan komunikacji, zaniedbana administracja obsługi mieszkańców, nieprzygotowanie planów rozwoju przestrzennego, brak mieszkań komunalnych, zaniedbania w infrastrukturze sportowo-rekreacyjnej, zaległe wierzytelności. W tej sytuacji zdecydowałem się na zwiększenie dochodów miasta dzięki prowadzeniu restrykcyjnej polityki finansowej i ściganiu dłużników miasta. Pozyskałem fundusze europejskie. Uporządkowałem wieloletnie zaniedbania w gospodarce mieniem. Wreszcie, postawiłem na turystykę, która przynosi miastu i jego mieszkańcom niezłe dochody. Przyjąłem pewne priorytety w przeznaczaniu środków na bezpieczeństwo, kulturę, inwestycje sportowe, opiekę społeczną i ochronę zdrowia, wyższe wyposażenie finansowe Rad Dzielnic będących blisko mieszkańców, ze szczególnym uwzględnieniem nowohuckich dzielnic. Mam nadzieję, że zauważyli to nowohucianie.

◆ Proszę przypomnieć, co Pan tak dobrego zrobił dla mieszkańców nowohuckich dzielnic?

– Wielokrotnie pisaliście o tym na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, gazety mocno wrośniętej w pejzaż nowohucki, bo mającej tradycję 56-letnią. Nie sposób tego wszystkiego znów wymieniać. Sądzę, że nowohucianie zauważyli zmiany wokół siebie. Nowa Huta się zmienia i zajmuje poczesne miejsce na mapie kulturalnej Krakowa. Festiwal Sacrum Profanum, multimedialne widowiska w al. Róż stały się wydarzeniami kulturalnymi. Powstało Muzeum Nowej Huty w os. Słonecznym, a niedawno zakupiliśmy kino Światowid, któremu chcę przywrócić jego rolę kulturotwórczą. Do Nowej Huty przeniósł się niepowtarzalny Teatr Łaźnia stając się Łażnią Nową. Zaczynamy ożywiać miejsca w Nowej Hucie, które kiedyś tętniły życiem. Przykładowo, rejon zalewu nowohuc-

runków wszechstronnego rozwoju. Stąd podjąłem decyzję o budowie Centrum Edukacji i Sportu przy ul. Ptaszyckiego i stworzeniu boiska wielofunkcyjnych wraz z zapleczem w wielu miejscach aglomeracji nowohuckiej. Moje wsparcie otrzymały nowohuckie kluby sportowe począwszy od tych lokalnych jak: Wanda, Grębałowianka, LKS Błyskawica – Wyciąże, LKS Zjednoczeni Złomex w Branicach do Hutnika, który odbudowuje swoją pozycję. Zmodernizowano tutaj stadion oraz obiekty przylegające, powstało boisko wielofunkcyjne z halą balonową, niedawno otworzyliśmy tutaj oświetlone boisko ze sztuczną trawą. Hutnik ma swojego orędownika, byłego radnego Maćka Twaroga, który mimo dużego poparcia w wyborach nie uzyskał mandatu radnego, dzięki niesprawiedliwej ordynacji wyborczej. Mam nadzieję na dalszą dobrą współpracę z tym prawdziwym patriotą nowohuckim.

◆ Nowa Huta nie jest już taka nowa, to raczej stara część Krakowa wymagająca rewitalizacji i potraktowania jako cennego zabytku.

– Zdaję sobie z tego sprawę, wspierałem i będę wspierał starania o zachowanie dla potomnych tej już zabytkowej części Krakowa. Chciałbym pozyskać środki z Unii Europejskiej na rewitalizację niepowtarzalnej zabudowy nowohuckiej. Nie zapominałbym jednak, że mieszkają tu ludzie, którym trzeba zapewnić odpowiednie warunki życia. Stąd na bieżąco realizowane były w Nowej Hucie inwestycje i remonty związane z infrastrukturą komunalną i drogową. Na pewno będę je kontynuował.

◆ Widzę, że Nowa Huta jest Panu bliska. Dlaczego?

– W Nowej Hucie jest niepowtarzalny klimat. Mieszkają tutaj ludzie, którzy tworzyli ją od podstaw. To oni oddali Polsce swoje najlepsze lata nie pytając o zapłatę. Dzisiaj w wielu przypadkach znaleźli się w trudnej sytuacji. Chcę wesprzeć tych ludzi. Niedawno otworzyliśmy w os. Szkolnym Centrum Kultury i Rekreacji Seniorów, gdzie ok. 100 osób starszych i niepełnosprawnych będzie mogło skorzystać z zajęć kulturalno-rekreacyjnych, terapii zajęciowej oraz różnych form rehabilitacji. Ośrodek Wsparcia dla Kombatantów i Osób Starszych działa w Domu Kombatant-



państwowy korzystający ze strumienia finansowego Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia. Jednak 12 mln zł trafiło do Szpitala im. Stefana Żeromskiego (pięć razy więcej niż w poprzedniej kadencji). Wyremontowano m.in. blok operacyjny i wyposażono w najnowocześniejszy sprzęt oddział ratunkowy, pracownię tomografii komputerowej. Przekazujemy znaczne środki na programy profilaktyczne zapewniające środki na bezpłatne badania zapobiegające chorobom.

◆ Jedną z podstawowych potrzeb człowieka jest poczucie bezpieczeństwa. Natomiast w pewnych kręgach funkcjonują mity o niebezpiecznej Nowej Hucie. Co Pan zamierza w tej dziedzinie?

– Po pierwsze, chcę obalić stereotyp o Nowej Hucie jako o najbardziej niebezpiecznej części Krakowa. Jak wykazują policyjne statystyki Nowa Huta nie odbiega pod tym względem od niektórych innych miejsc w Krakowie, a nawet jest bardziej bezpieczna np. od niektórych rejonów śródmiejskich, czy podgórskich. Nie zaniedbuję jednak działań na rzecz poprawy bezpieczeństwa. W os. Na Stoku powstaje nowy oddział Straży Miejskiej i przybędzie drugie tyle strażników w stosunku do obecnej liczby, którzy pełniąc służbę w nowohuckich dzielnicach na pewno poprawią stan bezpieczeństwa. Wspieramy także policję, aby zwiększyła swój potencjał.

◆ Jest Pan prawnikiem z wykształcenia i ma Pan świadomość

no mnie sędzią Trybunału Stanu, który stoi na straży przestrzegania prawa przez najważniejsze osoby w państwie. Czy taką funkcję może sprawować ktoś, kto w jakimkolwiek, nawet najmniejszym stopniu naruszałby prawo?

◆ Ja też jestem absolwentem prawa UJ, nieco od Pana młodszym i pamiętam, że robił Pan szybko karierę naukową.

– Faktycznie, doktorat zrobiłem w wieku 27 lat, a habilitowałem się mając 31 lat. Było to efektem solidnej pracy naukowej. Ja w ogóle, jeśli coś robię, to staram się być perfekcjonistą i skupiać na tym, co w danym czasie jest dla mnie priorytetem. Gdy poświęciłem się pracy samorządowej zostając Wojewodą Małopolskim, to wycofałem się z innych zajęć. Tak jest obecnie, gdy piastuję urząd Prezydenta Miasta Krakowa. Wbrew pozorom to niełatwe zadanie i moje wykształcenie prawnicze, jak również wcześniejsze doświadczenie w pracy samorządowej jest bardzo przydatne w sprawowaniu funkcji Prezydenta Krakowa.

◆ Czy wiedza i doświadczenie wystarczą, aby rządzić Krakowem? W poprzedniej Radzie Miasta nie miał Pan większościowego zaplecza politycznego, a w zbliżającej się kadencji tylko dwóch radnych wybrano z pana Komitetu Wyborczego. Rada będzie zdominowana przez dwa ugrupowania polityczne PO i PiS. Jak w takiej sytuacji będzie pan sprawował urząd Prezydenta?

– Na szczęście Prezydenta Miasta wybierają obywatele Krakowa, a nie Rada Miasta, jak to było w początkowych kadencjach. Prezydent pochodzący z wyboru bezpośredniego ma mocną pozycję i może sprawować władzę wykonawczą, starając się pozyskać mądrymi propozycjami i decyzjami przychyłność Rady. Nowo wybrany skład rady będzie dla mnie wyzwaniem i mobilizacją do jeszcze bardziej efektywnego działania. Mam jeszcze jedną ważną cechę, staram się znaleźć drogę do kompromisu i rozwiązywać problemy bezkonfliktowo. W tym miejscu przypomnę, że to mnie jako Wojewodzie udało się przenieść prochy żołnierzy rosyjskich spod Barbakanu na cmentarz Rakowicki, co zostało zaakceptowane przez wszystkich.

◆ Niektóre media piszą o Panu niezależnym kandydacie, ale inne wypominają panu lewicowe korzenie i powiązania z SLD.

– Nie wypieram się swoich lewicowych korzeni, ale z całą stanowczo-

ścią mogę zapewnić, że nie ma nade mną żadnego ośrodka dyspozycyjnego, tak jak jest to w przypadku mojego kontrkandydata, prof. Terleckiego. Lewicowa doktryna była zawsze blisko ludzi i jeśli nie uległaby wypaczeniom w Polsce i krajach realnego socjalizmu, to mogłaby wiele dokonać w Polsce tak jak w innych państwach, np. w Szwecji, gdzie opieka społeczna i świadczenia socjalne są na bardzo wysokim poziomie. Natomiast od czasu gdy sprawują urzędy

◆ Co Pan sądzi o negatywnej kampanii prowadzonej przez niektóre media i kandydatów do władz samorządowych. Na Pana temat ukazywały się w niektórych gazetach niepoehlebne opinie, a nawet wyciągano prywatne sprawy. Pana rywalowi prof. Terleckiemu jeden z tabloidów wypomniał, że jest rozwodnikiem i ma hippisowską przeszłość...

– Jestem przeciwny takiej kampanii. Ma ona miejsce wówczas, gdy brakuje merytorycznych argumentów. W jednej z prawicowych gazet ukazał się szkalujący mnie tekst. Autor tendencyjnie dobrał różne informacje, które niewiele mają wspólnego z prawdą. Niektóre krakowskie dzienniki powielają te oszczerstwa. Tak w ogóle, w każdej kampanii powinno się zwracać uwagę na program kandydata i jego możliwości realizacji. Ja udowodniłem, że dotrzymuję słowa. Przed czterema laty zapowiedziałem zielone światło dla Nowej Huty i gołym okiem widać, co już zrobiono w tej części Krakowa. Cieszę się, że napotkałem w tych działaniach ludzi oddanych nowohuckiej idei fix, którzy ponad podziałami politycznymi byli moimi partnerami. Bardzo dobrze mi się współpracowało z Porozumieniem Nowohuckim. Jestem przekonany, że z prawdziwymi patriotami nowohuckimi uda mi się w kolejnej kadencji dokonać dalszych pozytywnych zmian w tej części Krakowa. Jeszcze w tym roku zacznie się budowa jednej z najnowocześniejszych hal widowiskowo-sportowych w Polsce na Czyżynach. Chciałbym tę inwestycję i wiele innych dokończyć w następnej kadencji tak, aby mieć poczucie dobrze wykonanej pracy i spełnić oczekiwania mieszkańców Krakowa.

◆ Wszystko zależy od tych, którzy w najbliższą niedzielę pójdą do urn, nie uwierzą pomówieniom i oddadzą głos na kandydata już sprawdzonego w działaniu oraz stworzą mu szansę realizacji ambitnych planów...

Dziękuję za rozmowę.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Wprawdzie do świąt jeszcze kilka tygodni, ale w firmach handlowych już panuje znaczne ożywienie. Handlowcy prześcigają się w pomysłach na to, jak przyciągnąć klientów, jak sprawić, by właśnie w tym, a nie innym sklepie, salonie, super- lub hipermarkecie zrobili zakupy. Są więc konkursy, kiermasze, promocje... Można się w tym wszystkim zagubić, popaść w amok przedświątecznych zakupów. Czasem wydaje się, że niektórym handlowcom wcale nie chodzi o zadowolenie klientów, o zaspokojenie ich potrzeb, a przede wszystkim o maksymalizację zysku (o, tak, tak!). Wielu ludzi to po prostu irytuje – ta masowość, wręcz „przemysłowe” podejście, odczłowieczenie.

1961 r. Nowohucką Spółdzielnię Spożywców włączono do Krakowskiej Powszechnej Spółdzielni Spożywców, NSS stała się jej rejonem handlowym, a w późniejszym okresie oddziałem na wyodrębnionym pełnym rozrachunku gospodarczym. Reorganizacje gospodarcze w kraju na mocy uchwał rządowych w latach 1975–1976 zobligowały spółdzielnię do przejęcia zaopatrzenia ludności w

kwidować swój dotychczasowy dorobek w kilkudziesięciu placówkach i oddać odnowione lokale miastu.

Dzięki pracy wielu ludzi, którzy na przestrzeni prawie 50 lat istnienia Spółdzielni związali z nią swoje życie zawodowe, Spółdzielnia przeżyła trudne lata, a dzisiaj zatrudnia prawie 300 osób, prowadząc działalność w 14 sklepach, 4 barach mlecznych i 2 zakładach gastrono-

Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej”.

ZAMÓWIENIA NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ

Nowohuckie, spółemowskie placówki przyjmują zamówienia na potrawy świąteczne. W doskonałe ciasta można zaopatrzyć się w sklepach: os. Na Lotnisku 4, os. Kalinowe 12,

ŚWIĘTA ZE „SPOŁEM”

Ludzie tęsknią do tego, by w sklepie traktować ich indywidualnie, bez nachalności, za to profesjonalnie, oferując bardzo dobrej jakości towar – to zapewniają częściej mniejsze sklepy niż wielkie hipermarkety. Najlepszy pomysł na świąteczny handel to dobra oferta towarowa, niewygórowane ceny, miła usługa. Smacznego karpia czy nie podrabianą wędzonkę znaleźć można łatwiej w niewielkim sklepie „po sąsiedzku”, a nie kolosie handlowym. „U siebie w sklepie przynajmniej wiem, co kupuję” – powtarza wielu. I jest w tym sporo racji.

„Teraz, gdy nasze sklepy przez cały rok są dobrze zaopatrzone, nie będziemy urządzić jakichś szczególnych przedświątecznych fajerwerków, ale będzie wiele promocji świątecznych. Zapewniam, że u nas klienci znajdą to, co najlepsze, i w dobrych cenach, jak zwykle zresztą” – mówi prezes PSS „Społem” Nowa Huta. „Od lat staramy się »wyłuskiwać« najlepszych producentów, takich, którzy za przystoitaną cenę oferują nam najlepsze wyroby. Muszę przyznać, że dorobiliśmy się już naprawdę bardzo dobrego grona dostawców, w tym wędlin oraz innych przysmaków świątecznych. Klienci to doceniają. Mamy informacje, że po nasze wędzonki – tradycyjne, o świetnym smaku i wyglądzie – np. do Delikatessów w Centrum C przyjeżdżają ludzie z całego Krakowa. A karpie sprzedajemy tylko polskie, sprowadzane z doskonale prowadzonych hodowli”.

SPÓŁDZIELCZE ZNACZY DOBRE

W przyszłym roku Spółdzielnia w Nowej Hucie obchodzić będzie jubileusz 50-lecia. Firma rosła razem z miastem. Jest z pewnością jedną z najlepiej rozpoznawalnych marek w Hucie. Warto przy tym podkreślić, że PSS Nowa Huta jako jedyna w Krakowie instytucja handlowa wywodząca się ze spółdzielczości spółemowskiej (oczywiście dalej działająca jako spółdzielnia) zachowała w swojej nazwie „Społem”. Inne krakowskie spółdzielnie handlowe czy produkcyjne już tej tradycji nie ho-

dują. A przecież nie ma się czego wstydzić. Tak jak w ogóle nie ma powodu wypierać się korzeni spółdzielczych, bo to znakomita, rozpoznaniona już w początkach XIX wieku idea (z pewnością nie wymyśl powojennych władz polskich), która najmniej zasobnym, najgorzej zarabiającym, miała dać (i dała) pracę, a klientom godziwe zaopatrzenie (tak było w przypadku spółdzielni handlowych; w nieco innych zasadach działały spółdzielnie produkcyjne czy bankowe).

Tuż po wojnie spółdzielczość naprawdę pomagała ludziom jako tako żyć, a teraz też jest przez klientów bardzo dobrze postrzegana. Interesującą napisała o tym prezes PSS „Społem” Nowa Huta Halina Szewcowa w Księdze Polskiego Biznesu, przedstawiając początki Spółdzielni w Hucie i jej dzisiejsze oblicze:

„Gdy w 1949 r. rozpoczęła się budowa Nowej Huty i kombinatu metalurgicznego, ostro zarysował się problem zaopatrzenia wielu tysięcy pracowników budowlanych, których potrzeb nie mogło zaspokoić kilka wiejskich sklepików. Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Krakowie zorganizowała pierwsze sklepiki i kioski na tym terenie. W czerwcu 1957 r. została założona Nowohucka Spółdzielnia Spożywców. W

artykuły spożywcze oraz świadczenia usług gastronomicznych. Oddział Nowa Huta przejął wówczas sieć detaliczną Przedsiębiorstw Handlu Spożywczego, gastronomii. Prowadził

micznych (restauracje „Wanda” i „Piastowska”).

Najważniejszym obszarem działalności Spółdzielni jest obecnie handel artykułami spożywczymi i podstawo-

SYLWESTER W „WANDZIE”



Na ubiegłorocznym balu sylwestrowym w restauracji „Wanda” goście bawili się świetnie. Również w tym roku w „Wandzie” można pożegnać Stary Rok i przywitać Nowy. Gwarantujemy dobrą muzykę w wykonaniu zespołu i smaczne potrawy kuchni polskiej. Już teraz można rezerwować bilety.

działalność w 170 placówkach handlowych, zatrudniając prawie 2 tys. ludzi.

W wyniku reorganizacji spółdzielni krakowskich w 1984 r. powstała »Społem« PSS Nowa Huta jako samodzielna jednostka na terenie Nowej Huty.

W 1990 r. weszły w życie nowe przepisy wprowadzające zmiany w organizacji i funkcjonowaniu przedsiębiorstw spółdzielczych. Zaczął się trudny okres adaptacji spółdzielczości spółemowskiej do sytuacji panującej na wolnym rynku. Urząd Miasta Krakowa podjął uchwałę, w wyniku której wszystkie placówki z zasobów gminy będące w użytkowaniu Spółdzielni miały zostać wydzierżawione w drodze przetargu. Spółdzielnia mogła przystąpić do przetargu tylko na dwie placówki. W ciągu dwóch lat Spółdzielnia musiała zli-

wymi artykułami gospodarstwa domowego. Firma dba o reklamę swoich towarów. Organizowane są degustacje i promocje, o których informują regularnie ukazujące się gazetki. W sklepach można realizować bony Sodexo Pass i płacić bankową kartą płatniczą. Zakłady gastronomiczne serwują typowo polskie, domowe potrawy, a oprócz świadczenia podstawowych usług, organizowania przyjęć okolicznościowych (restauracja »Piastowska« specjalizuje się także w cateringu – można zamawiać potrawy na wszelkiego rodzaju przyjęcia), produkują wyroby garmazeryjne, które znalazły uznanie wielu odbiorców. Bary mleczne poprzez produkcję szerokiego asortymentu smacznych niedrogich potraw pozyskały wielu mniej zasobnych konsumentów, obsługujemy również wydawanie posiłków dla podopiecznych

Polskie karpie na Wigilię

Nowohucka „Społem” jak co roku organizuje sprzedaż karpia z polskich stawów. Sprzedaż (ok. 2,5 tony ryb) będzie prowadzona 21 i 22 grudnia w następujących sklepach:
ul. Gałczyńskiego
(placówka nr 474)
os. Centrum C
– Delikatessy (800)
os. Bohaterów Września (810)
os. Kalinowe (805)
os. Kościuszkowskie (809)
os. Na Lotnisku (475)
os. Tysiąclecia (820)
Mogiła (03)



Dom Handlowy „Wanda”.



o s.
Centrum C 4, os. Kościuszkowskie 5. W wymienionych placówkach oraz w sklepie na os. Tysiąclecia 42 można też zamówić uszka, krokiety, gołąbki oraz bardzo dobre wyroby garmazeryjne z restauracji „Piastowska” i „Wanda”.
W sklepach, barach i restauracjach PSS „Społem” Nowa Huta pracują głównie panie, o dużym zawodowym doświadczeniu (choć nie brakuje też młodych osób, które dopiero uczą się zawodu) w handlu czy gastronomii. Panie mają w sobie wrodzoną skrupulatność, dokładność i rzetelność. Z reguły potrafią w niewielkich, najczęściej osiedlowych placówkach (takich w „Społem” jest większość) stworzyć ciepłą, rodzinną atmosferę. Ekspedientki znają wielu swoich klientów – często osoby starsze – pomagają im w zakupach. Między innymi to kobiece podejście powoduje, że ludzie chętnie odwiedzają spółemowskie placówki, a to z kolei pozwala spółdzielcom spokojnie myśleć o przyszłości na trudnym, konkurencyjnym rynku. O klientach trzeba dbać, inaczej się ich traci.

JERZY CZUBA

NASZE SKLEPY, PLACÓWKI, ZAKŁADY

Sklep 003 – ul. Klasztorna 23
Sklep 010
– os. Niepodległości 3
Sklep 318
– os. Kościuszkowskie 5
Sklep 422
– os. Kościuszkowskie 5
Sklep 474
– ul. Gałczyńskiego 34
Sklep 475 – os. Na Lotnisku 4
Sklep 800/I – os. Centrum C 4
Sklep 800/II
– (mięsny) os. Centrum C 4
Sklep 800/III
– (nabiałowy) os. Centrum C 4
Sklep 801 – os. Tysiąclecia 42
Sklep 805 – os. Kalinowe 12
Sklep 809
– os. Kościuszkowskie 5
Sklep 810
– os. Bohaterów Września 19
Sklep 820 – os. Tysiąclecia 69
Sklep 821 – al. Solidarności 11
Sklep 513 – (artykuły gospodarstwa domowego)
os. Kazimierzowskie 11
Restauracja „Piastowska”
– os. Tysiąclecia 42,
tel. 648-27-26
Restauracja „Wanda”
– os. Na Lotnisku 4,
tel. 648-25-60
Bar mleczny „Północny”
– os. Teatralne 11,
tel. 644-40-87
Bar mleczny „Centralny”
– os. Centrum C/1,
tel. 644-14-95
Bar mleczny „Bieńczyce”
– os. Kazimierzowskie,
tel. 648-15-10
Bar mleczny „Szkolny”
– os. Na Skarpie, tel. 644-34-02
ZAPRASZAMY!

100 LAT LICEUM PIJARÓW

Ten rok szkolny jest niezwykle ważny dla Liceum Ogólnokształcącego Zakonu Pijarów, które zainaugurowało obchody stulecia swojego istnienia. Przeżyć czasy reżimu komunistycznego i doczekać stu lat w tak świetnej kondycji, to naprawdę niezwykle wyczyn. Krakowskie Liceum Pijarów jest jedyną prywatną szkołą w Polsce, której udało się nieprzerwanie funkcjonować przez cały wiek XX. Podczas I wojny światowej przeniesiono ją razem z nauczycielami i uczniami do Wiednia, w czasie II wojny naukę prowadzono na tajnych kompletach.

W bieżącym roku uczy się tu 373 uczniów, w tym wielu z Nowej Huty. Rozpoczynający się jubileusz będzie trwał trzy lata, bo jak mówi dyrektor liceum ks. Eugeniusz Grzywacz, do tak wyjątkowego święta trzeba się dobrze przygotować. Patronat honorowy nad uroczystościami objął metropolita krakowski kardynał Stanisław Dziwisz. Hasło jubileuszu brzmi „Wiedza drogą do Prawdy”. W szkole zostały opracowane kierunki działania na najbliższy czas. Obok remontu generalnego piwnic i holu starego gmachu, stanowiącego swoistą szkolną agorę, szczególny nacisk został położony na upowszechnienie historii liceum, gromadzenie i uporządkowanie pamiątek oraz archiwaliów, a także na opracowanie socjologiczne losów absolwentów i innych publikacji na poziomie naukowym. Szacowna stulotka jest bowiem kopalnią wiedzy, a jej archiwa kryją niejedną tajemnicę. Nie jest natomiast tajemnicą wyjątkowa więź ze szkołą jej absolwentów. Posiadają oni prężnie działające stowarzyszenie. Częstkę sekretu szkoły pijarskiej odkrył biskup Józef Guzdek, który podczas uroczystej Mszy świętej otwierającej obchody stulecia mówił o mistrzu i jego uczniu. W szkole pijarskiej nauczyciel staje się mistrzem, przewodnikiem po świecie wiedzy, ale również i przyjacielem. Jest ona wspólnotą nauczycieli, rodziców i uczniów ukształtowaną poprzez



wspólną modlitwą, uczestnictwem w comiesięcznych Mszach świętych, spotkaniach przy wigilijnym stole, udziałem w rekolekcjach i innych uroczystościach szkolnych. Za tworzenie tej wspólnoty dziękowali księdzu dyrektorowi rodzice, podkreślając, że wspólna atmosfera w szkole przyciąga do niej nie tylko uczniów, ale także i rodziców. Ufundowali oni też okazałą „Księgę pamiątkową stulecia Liceum Zakonu Pijarów”. Jako pierwszy wpisał się do niej biskup Józef Guzdek

Na progu jubileuszu życzymy więc Szacownej Jubilatce, aby udało się jej zrealizować wszystkie plany, przedsięwzięcia i zamierzenia, a niepowtarzalne jubileuszowe wydarzenia niech zostaną uwiecznione na kartach księgi pamiątkowej od pierwszej do ostatniej strony, stanowiąc przepustkę na drugie stulecie działania Liceum Zakonu Pijarów. Wszak szkoły nie można po prostu zbudować, tworzy ją historia...

MAŁGORZATA MODZELEWSKA

ŚWIĘTO PATRONA W GIMNAZJUM NR 44 W KRAKOWIE

W listopadzie ubiegłego roku Gimnazjum Nr 44 w Krakowie os. Na Stoku 34 nadano imię Bohaterów Poległych w Krzesławicach. Patronem szkoły stała się nie jedna, ale 440 osób – 440 Polaków, którzy w pobliskim Forcie 49 Krzesławice oddali swe życie za wolność ojczyzny. Młodzież gimnazjum uczestniczy w żywych lekcjach historii organizowanych przez MDK Fort 49 Krzesławice, poznając historię swojej małej ojczyzny – Wzgórz Krzesławickich. Gimnazjaliści otaczają stałą opieką zbiorową mogiłę 440 rozstrzelanych Polaków.

10 listopada 2006 r. w szkole odbyły się uroczyste obchody Dnia Patrona. Zostały zorganizowane konkursy poetycko-literackie pod tytułem „Pamięć o zmarłych obowiązkiem żywych” i „Pamięć o nich żyje w nas” oraz konkurs plastyczny. Reprezentanci wszystkich klas uczestniczyli w konkursie wiedzy o patronie. Zaproszeni goście, nauczyciele



oraz uczniowie obejrżeli przedstawienie „Niepokonani”, którego autorem jest Urszula Bogdańska-Sęk, a które powstało przy współudziale aktora Teatru Ludowego Jarosława

Szewca. choreografa Ewy Szubstarskiej i nauczycieli Iwony Sadłowskiej-Kudły, Elżbiety Marzec i Lidii Tabor. Chór szkolny pod kierunkiem Elżbiety Marzec wykonał pieśni patriotyczne.

W kościele parafialnym Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich została odprawiona Msza św. w intencji pomordowanych i całej społeczności Gimnazjum nr 44. Następnie poczet sztandarowy, uczniowie pod opieką nauczycieli, zaproszeni goście i pracownicy szkoły udali się pod Pomnik. Tam odśpiewano hymn państwowy, złożono kwiaty i zapalono znicze.

Obchody Dnia Patrona w Gimnazjum Nr 44 to przykład działań, które mają przywrócić młodzieży właściwe rozumienie słów: ojczyzna, patriotyzm czy dobro drugiego człowieka, gdyż: „Wychowanie bez odniesień do tradycji i autorytetów, to wychowanie bez systemu wartości”.

ELŻBIETA KOPEĆ



UCZNIOWIE DLA SENIORÓW

13 listopada br. uczniowie Szkoły Podstawowej nr 100 z os. Albejtyńskiego pod opieką artystyczną nauczycieli, Ewy Nowak, Kariny Drak, Ewy Krzemienieckiej i Krystyny Janigi wystąpili z programem słowno-muzycznym z okazji Święta Niepodległości w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Sołtyśowskiej. Do organizacji tego spotkania przyczyniły się też słuchaczki Policealnej Szkoły Pracowników Służb Me-

dycznych i Społecznych nr 3 z os. Teatralnego w ramach projektu dyplomowego. Podopieczni DPS ze wzruszeniem oglądali widowisko uczniów i wraz z nimi śpiewali patriotyczne pieśni. Spotkanie zakończyło się wspólnym poczęstunkiem i pamiątkowymi zdjęciami. Dzieci obiecały, że wrócą tutaj ze specjalnym programem artystycznym przed świętami Bożego Narodzenia.

S.W. Fot.: Stanisław Wójcik



Uczniowie „Setki” z pensjonariuszami Domu Pomocy Społecznej.

Nikogo nie trzeba przekonywać, że bary mleczne spełniają pożyteczną rolę. Można w nich smacznie i tanio zjeść. Chwałę je sobie emeryci, renciści, studenci, osoby mało zarabiające. Niestety, barów jest coraz mniej. Te, które funkcjonują, mogą tanio przyrządzać posiłki m.in. dzięki 40 proc. dotacji, do zakupu niektórych surowców, otrzymywanej z budżetu państwa. I oto nagle, niemal z dnia na dzień, Izba Skarbowa w Krakowie, w imieniu Ministerstwa Finansów, poinformowała firmy prowadzące bary – w tym PSS Społem Nowa Huta – że od 16 do 30 listopada br. dotacji dla barów nie będzie ponieważ... skończyły się pieniądze na ten cel. Izba radzi, by w barach podnieść marże na niektóre posiłki. Co będzie w następnych miesiącach, czy w nowym budżecie znajdzie się odpowiednia ilość środków na dotacje? – nie wiadomo.

Budżet „oszczędza” na najbiedniejszych?

BARY BEZ DOTACJI

„Prowadzimy w Nowej Hucie cztery bary mleczne („Bieńczyce” – al. Andersa; „Północny” – os. Teatralne; „Szkolny” – os. Na Skarpie; „Centralny” – Centrum C)” – mówi prezes PSS Społem Nowa Huta. „Z jednej strony dbamy o to, by posiłki przygotowywane u nas były dobre i tanie, z drugiej staramy się, aby nasze placówki nie przynosiły strat. A to duża sztuka. W październiku br. w naszych czterech barach wydaliśmy ok. 35 tys. posiłków (stołuje się u nas mniej więcej 1200 osób dziennie). I tak jest co miesiąc. Jakoś udaje się wiązać koniec z końcem, gdy są dotacje. Bez nich sytuacja staje się dla nas bardzo kłopotliwa. Nie możemy nagle, znacznie podwyższyć marży jak to radzi Izba. Naszych klientów nie byłoby stać na drastycznie zwiększone ceny. Z pewnością nie możemy podwyższyć cen dla licznych podopiecznych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, którzy w naszych barach jadają (realizują bloczki). Mamy z Ośrodkiem stałą umowę, co do ceny posiłków. Niestety, jak obliczyliśmy, codziennie (w okresie, gdy nie ma dotacji), na każdym posiłku wydawanym podopiecznym MOPS, be-

dziemy tracić ponad 1 zł. Aby jakoś ratować się z opresji i chociaż częściowo zniwelować brak dotacji, postanowiliśmy, że od 20 listopada do końca miesiąca zwiększymy jednak marżę na niektóre posiłki – te sprzedawane na normalnych zasadach, ale tylko o 16 proc. Wiem, iż dla niektórych naszych stołowników, tych najmniej zasobnych, będzie to uciążliwe, jednak nie możemy dopuścić, aby nasze bary popadły w tarapaty finansowe. Przecież i tak pracują na granicy opłacalności”.

Nowohucka Spółdzielnia Społem wybrała najmniejsze zło – minimalną podwyżkę. Jeśli jednak również w przyszłości nie będzie dotacji na poprzednim poziomie (40 proc.), albo gdy dotacja zostanie zmniejszona, to bary mleczne tego nie wytrzymają i po prostu zostaną zlikwidowane. To byłaby wielka szkoda! W skali kraju, w porównaniu z innymi wydatkami budżetu (np. dopłatami do górnictwa), wysokość dotacji dla barów nie jest wielkim obciążeniem. W tym wypadku my wszyscy, płatnicy budżetu, rzeczywiście dopłacamy do najbardziej potrzebujących, najbiedniejszych. Te pieniądze nie są zmarnowane. (J.Cz.)

NASZA NOWA HUTA

Nr 43/2006 (242)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII

24 listopada 2006 r.

WYBORY DO RADY DZIELNICY XVIII MIASTA KRAKOWA V KADENCJI

12 listopada br. odbyły się wybory do Rady Dzielnicy XVIII kolejnej – piątej już – kadencji. Jak już informowałem w ubiegłym tygodniu „Głos” na radnych Dzielnicy wybrani zostali (nazwiska podajemy zgodnie z numerami okręgów wyborczych): Wojciech Ruśniak, Wiesława Zboroch, Miłoslawa Ciężak, Tomasz Urynowicz, Stanisław Moryc, Edward Porębski, Tomasz Karpierz, Irena Matras-Lech, Katarzyna Iskrzycka, Alicja Pęgiel, Kacper Rosa, Józef Krężolek, Edward Wurst, Małgorzata Szajewska, Ewa Ignatowska, Sylwester Filipek, Krystyna Jastrzębska, Maria Sajdak, Tadeusz Owczarz, Czesław Rosiek i Józef Szuba.

A oto jak przedstawiały się szczegółowe wyniki wyborów (w nawiasach podajemy liczbę zdobytych głosów):

Okręg nr 1: Daniec Jerzy (372), Ruchlewicz Danuta (114), Kaczor Bolesław (78), Szewczyk Aleksander (212), Kurdaś Roman (128), **Ruśniak Wojciech (369)**.

Okręg nr 2: Gwóźdź Krzysztof (212), Hacuś Leszek (100), Michno Marek (147), Seroczyński Dominik (54), **Zboroch Wiesława (240)**.

Okręg nr 3: Bujas Robert (178), Ciężak Miłoslawa (228), Drożdżak Grzegorz (102), Miśiak Zdzisław (170), Rolnik Kazimierz (55), Trela Robert (171).

Okręg nr 4: Dyszy Mieczysław (189), Głowacz Stanisław (117), Klimczyk Janusz (94), Lipińska Józefa Barbara (84), **Urynowicz Tomasz (279)**.

Okręg nr 5: Moryc Stanisław (372), Ruchlewicz Danuta (114), Szewczyk Aleksander (212).

Okręg nr 6: Cichostępski Adam (235), Gacek Krzysztof (89), Jędrzejczyk-Wójcik Małgorzata (188), **Porębski Edward (259)**.

Okręg nr 7: Dunikowska Małgorzata (179), **Karpierz Tomasz (356)**, Maranda Stanisław (317), Schejbal Władysław (40), Wasik Stanisław (63).

Okręg nr 8: Babiak Krystyna (97), Bielas Witold (167), Grodecka Anna (82), Korepta Zbigniew (141), **Matras-Lech Irena (267)**, Motyka Olga (25), Nieczuk-Wajdzik Wiesława (15), Wandas Iwona (28).

Okręg nr 9: Iskrzycka Kata-

ryna (258), Niechaj Małgorzata (202), Stabyła Anna (181), Słonina Michał (174), Wajdzik Józef (20).

Okręg nr 10: Baś Marian (191), Buchta Robert (86), Cięciel Wiesław (135), Kołás Władysław (157), Kraj Kazimierz (27), Pęgiel Alicja (265).

Okręg nr 11: Gluch Dariusz (169), Karbownicki Ryszard (126), Kurczyna Anna (196), **Rosa Kacper (264)**.

Okręg nr 12: Krężolek Józef (327), Mazur Krzysztof (151), Paciorek Michał (149), Szczuczka Maria Małgorzata (68), Żelazny Robert (212).

Okręg nr 13: Kotula Izabela (82), Kowalski Paweł (32), Kłepa Jerzy Józef (109), Oraczewski Bartosz (129), Paciorek Marian (152), Szostek-Janik Anna

(77), Wolański Euzebiusz (26), **Wurst Edward (176)**, Wyżga Mieczysław (40).

Okręg nr 14: Bagińska Małgorzata (74), Frankiewicz Henryka (63), Kowalik Andrzej (186), Krztoń Adam (181), Piorunek Edward (104), **Szajewska Małgorzata (187)**.

Okręg nr 15: Bania Stanisław (172), **Ignatowska Ewa (201)**, Machalińska Iwona (162).

Okręg nr 16: Filipek Sylwester (251), Gąsior-Jakus Bogumiła (125), Kuriańska Wanda (166), Nidecki Tomasz (80), Piekarski Janusz (64), Solecka Barbara (80).

Okręg nr 17: Jastrzębska Krystyna (469), Wolański Wojciech (220).

Okręg nr 18: Gabryel Ryszard (70), Grabowski Andrzej (80),

Januś Bogusław (130), Mięświcz Alicja (216), Nawrot Andrzej (77), **Sajdak Maria (216)**, Szczypał Małgorzata (134) – z uwagi na fakt, iż dwójka kandydatów uzyskała taką samą liczbę głosów, o mandacie radnego zdecydowało losowanie.

Okręg nr 19: Czerkawski Rafał (198), Furdzik Piotr (103), Osoliński Andrzej Józef (71), **Owczarz Tadeusz (220)**, Paciorek Sylwia (86).

Okręg nr 20: Cabaj Mariusz (166), Kołodziej Paweł (114), Krajewski Stanisław (95), Połaniecka-Syrek Jolanta (267), **Rosiek Czesław (330)**.

Okręg nr 21: Najder Łukasz (197), Suder Konrad (127), **Szuba Józef (597)**, Tadla Marian (42).

PODZIĘKOWANIE

Serdecznie dziękuję wszystkim mieszkańcom Nowej Huty, którzy docenili pracę Rady i Zarządu Dzielnicy czwartej kadencji, ponownie oddając głos na dotychczasowych radnych Dzielnicy. Sądzę, że w minionych czterech latach zrobiliśmy wiele dobrego dla Nowej Huty – zmiany widoczne są na ulicach i w nowohuckich osiedlach. Dziękuję także tym, którzy w latach 2002-2006 wspierali pracę Rady Dzielnicy – pracownikom Urzędu Miasta Krakowa i miejskich spółek, którzy wraz z nami przeprowadzali remonty i inwestycje, dziękuję też Mieszkańcom, którzy na bieżąco informowali nas o najpilniejszych potrzebach nowohuckich osiedli. To dzięki Państwa pomocy Nowa Huta zmienia się – i co najważniejsze – zmienia się na lepsze.

Józef Krężolek
przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII
w latach 2002–2006

REMONTY TRWAJĄ NADAL



Niezależnie od kampanii wyborczej i odbytych w niedzielę 12 listopada wyborów do Rad Dzielnic, trwają zaplanowane na ten rok remonty chodników. Właśnie rozpoczął się remont zniszczonego chodnika przed sklepem „Kefirek” na os. Centrum B.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Krężolek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

ALTERNATYWA DLA ŁAWKI PRZED BLOKIEM

W offowym teatrze Łaźnia Nowa powstało pierwsze w Nowej Hucie miejsce spotkań dla młodych ludzi – alternatywa dla spotkań na trzepaku i blokowska. Świetlicę dla młodzieży w Łaźni Nowej otworzyła Fundacja na rzecz Dzieci ze Środowisk zagrożonych „Plus” i Krakowskie Stowarzyszenie Ocalić Szansę. Działający w tych instytucjach postanowili zachęcać młodych do nauki, pomóc im szukać pracy, oferować kursy doszkalające: choćby prawo jazdy i angielski. Tak powstał projekt „Mój wybór – moja przyszłość”, który polega na indywidualnym wspieraniu w rozwoju tzw. trudnej młodzieży z terenu Nowej Huty.

W Nowej Hucie istnieje duże bezrobocie, większe są także obszary biedy na tym terenie. To w Nowej Hucie stoją „bloki cudów”, do których kierowane są wyłącznie osoby bezrobotne lub mające problemy materialne itp. Młodzi ludzie z blokowisk na ogół nie mają zaufania do publicznych instytucji, do nauczycieli czy kuratorów. Zaniedbują szkołę albo z niej rezygnują. Trafiają na bezrobocie i na ławkę pod blokiem. Pracownikom Krakowskiego Stowarzyszenia Ocalić Szansę, młodym streetwalke-rom, udało się do nich dotrzeć. Młodym proponują mentoring – każda osoba, która trafia na spotkanie do Łaźni Nowej, ma swojego indywidualnego opiekuna. A młodzi mają do nich zaufanie.

– To są tacy ludzie, do których można w ciemno i ze wszystkim przyjść – mówi Łukasz, 21 lat. – Gdyby nie oni,

to bym się nie pozbiarał, bo już było naprawę kiepsko. O drugiej w nocy do nich przyjechałem. Po rozstaniu z dziewczyną. Postawili mnie na nogi. Przedtem chodziłem do wielu psychologów, ale to ludzie, którzy sami potrzebują pomocy.

Opiekun razem ze swoim podopiecznym ustala, co mogą razem zrobić. Proponuje powrót do szkoły, zaprasza na warsztaty. Stowarzyszenie dofinansowuje młodym kurs: barmański, manikiurzystki, albo choćby angielski i prawo jazdy. Jest to możliwe, bo stowarzyszenie dostało na swoje działania pieniądze z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Mocną stroną tego przedsięwzięcia jest to, że realizuje je organizacja pozarządowa. Takiego indywidualnego podejścia do swoich podopiecznych nie mogłyby stosować instytucje publiczne, często niedofinansowane lub przeciążone pracą. W Łaźni Nowej każdy socjoterapeuta zajmuje się 10 osobami. To 6-, 7-krotnie mniej, niż zwykle ma pod opieką kurator społeczny. Opiekunowie przełamują stereotypy złego dorosłego, na którego nie można liczyć, ale przeciwko któremu łatwo się występuje.

– Z obywatelskiego punktu widzenia taka praca ma wpływ na całe otoczenie – mówi Maciej Skoczolek ze stowarzyszenia Ocalić Szansę. – Jeśli nam się uda, nie będę się bał zostawić wózka przed lokalem, bo wiem, że tam będzie, że nikt go nie ukradnie.

(f)



**KANCELARIA
BIEGŁYCH
REWIDENTÓW**
Spółka Akcyjna

al. Pokoju 84, tel. 012 425-80-53, fax 012 425-91-47,

www.auxilium.com.pl, www.auxilium.eu

e-mail: auxilium@auxilium.com.pl

ODPOWIEDZIALNOŚĆ MATERIALNA PRACOWNIKÓW

Ogól zasad, które określają odpowiedzialność finansową pracowników za szkody wyrządzone pracodawcy nosi miano odpowiedzialności materialnej i jest uregulowane w dziale V Kodeksu Pracy oraz w tytule VI księgi III Kodeksu Cywilnego.

Odpowiedzialność materialna pracowników może zachodzić w dwóch przypadkach:

– za szkody wyrządzone pracodawcy, której podlegają wszyscy pracownicy,

– za mienie powierzone, której podlegają tylko ci pracownicy, którym mienie zostało powierzone z obowiązkiem zwrotu albo wyliczenia się.

Pracownik ponosi odpowiedzialność za szkodę w granicach rzeczywistej straty poniesionej przez pracodawcę, jednak odszkodowanie nie może przekraczać 3-miesięcznego wynagrodzenia pracownika w dniu wyrządzenia szkody.

Pracownik odpowiada tylko za normalne następstwa działania lub zaniechania, z którego wynikła szkoda, nie zaś za utracone przez pracodawcę korzyści. Jednakże jeżeli pracownik wyrządził szkodę umyślnie, jest obowiązany do jej naprawienia w pełnej wysokości. Ciężar dowodu uzasadnienia okoliczności powodującej odpowiedzialność pracownika oraz wysokość powstałej szkody spoczywa na pracodawcy.

Wyżej wskazana odpowiedzialność pracownika jest wyłączona w zakresie, w jakim pracodawca lub inna osoba przyczyniła się do jej powstania, lub zwiększenia.

W razie wyrządzenia szkody przez kilku pracowników każdy z nich ponosi odpowiedzialność za część szkody stosownie do przyczynienia się do niej i stopnia winy. Jeżeli nie

jest możliwe ustalenie stopnia winy i przyczynienia się poszczególnych pracowników do powstania szkody, odpowiadają oni w częściach równych.

W razie wyrządzenia przez pracownika przy wykonywaniu przez niego obowiązków pracowniczych szkody osobie trzeciej, zobowiązany do naprawienia szkody jest wyłącznie pracodawca, który następnie ma roszczenia regresowe w stosunku do pracownika na zasadach określonych powyżej.

Roszczenia pracodawcy o naprawienie szkody wyrządzonej przez pracownika wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków pracowniczych przedawniają się z upływem 1 roku od dnia, w którym pracodawca uzyskał informację o wyrządzeniu przez pracownika szkody, nie później jednak niż z upływem 3 lat od jej wyrządzenia.

Jeżeli pracownik umyślnie wyrządził szkodę, przedawnienie wynosi 10 lat. Terminy przedawnienia nie mogą być skracane ani przedłużane nawet w wypadku wspólnego oświadczenia woli pracodawcy i pracownika. Bieg przedawnienia przerywa się:

– przez każdą czynność przed sądem albo przed sądem polubownym, przedsięwziętą bezpośrednio w celu dochodzenia lub ustalenia albo zaspokojenia lub zabezpieczenia roszczenia,

– przez uznanie roszczenia przez pracownika.

Po każdym przerwaniu przedawnienia biegnie ono na nowo. Jednakże w razie przerwania przedawnienia przez czynność w postępowaniu przed sądem lub sądem polubownym,

przedawnienie nie biegnie na nowo, dopóki postępowanie nie zostanie zakończone.

Odpowiedzialności za mienie powierzone podlegają tylko ci pracownicy, którym mienie zostało powierzone z obowiązkiem zwrotu albo wyliczenia się. Pracownik, któremu powierzono mienie z obowiązkiem zwrotu albo wyliczenia się odpowiada za szkody w tym mieniu w pełnej wysokości. Pracownik może jednak zwolnić się od odpowiedzialności jeżeli wykazuje, że szkoda powstała z przyczyn od niego niezależnych, a w szczególności wskutek niezapewnienia przez pracodawcę warunków umożliwiających zabezpieczenie powierzonego mienia.

Objęcie wspólną odpowiedzialnością materialną za mienie powierzone łącznie z obowiązkiem wyliczenia się grupy pracowników jest możliwe na podstawie odrębnej umowy. Umowa taka powinna być zawarta na piśmie przez pracowników z pracodawcą, i powinna zawierać zasady w jakiej wysokości pracownicy odpowiadają za powierzone mienie. Jednakże w razie ustalenia, że szkoda w całości lub w części została spowodowana przez niektórych pracowników, za całość szkody lub za stosowną jej część odpowiadają jej sprawcy.

Szczegółowe zasady odpowiedzialności materialnej za powierzone mienie pracowników magazynów i sklepów reguluje rozporządzenie Rady Ministrów z 10.10.1975 r. w sprawie warunków odpowiedzialności materialnej pracowników za szkodę w powierzonym mieniu (tekst jedn. Dz.U. z 1996 r. Nr 143, poz. 662).

Monika Stasiak
Prawnik
KBR „Auxilium” S.A.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.–pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
pn.–pt. 7.30–15.30,
pn.–pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
pn.–pt. 7.30–15.30,
pn.–pt. 7.00–15.00

DIŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17

Zakład czynny w godz. 8⁰⁰–16⁰⁰

BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE

USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT

USŁUG

POGRZEBOWYCH

os. Urocze 5

ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

685-53-44,

0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

Z wielkim smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o nagłej śmierci w dniu 19.11.2006 r. naszego pracownika, przyjaciela, kolegi, wspaniałego człowieka

mgr. inż. ANTONIEGO BISA

specjalisty technologa

do ostatniej chwili oddanego całym sercem Zakładowi.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy szczerego współczucia.

Dyrekcja, Kierownictwo i współpracownicy
IPS Grupa Serwisowa, Oddział Kraków

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 18 XI 2006 r. zmarł

śp. lek. med. plk **WALENTY KUCZAJ** ps. „Sowa”,
żołnierz Armii Krajowej I pp Podhalańskiego i Konspiracyjnego
Wojska Polskiego, odznaczony Krzyżem Partyzanckim, Krzyżem Armii
Krajowej, Krzyżem Warszycy i Odznaką Akcji „Burza”.

Odszedł Człowiek skromny i życzliwy ludziom potrzebującym pomocy. Odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku nastąpi w dniu 23 listopada (czwartek) 2006 r. na cmentarzu w Mszanie Dolnej o godz. 12.00.

Koledzy ze Światowego Związku Żołnierzy
Armii Krajowej Koło przy HTS

ul. Sieroszewskiego 5 Nowa Huta

Tel. 012 686 61 20 Godz. 8.00 - 16.00
012 686 61 45

Obok Szpitala im. St. Żeromskiego

Przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta

Bezpłatna chłodnia

ZAKŁAD POGRZEBOWY

Rozliczenia bezgotówkowe
Różnicę z zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem
Formalności w urzędach
Wszystko do pogrzebów

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h



012 686 61 45

CORDIAN

BEZPŁATNA CHŁODNIA, TRUMNY DĘBOWE OD 850 ZŁ

pon.-pt. 8.00-15.30
sobota 8.00-13.00

(012) 644-87-75, 0512-179-466

os. Urocze 5 CAŁODOBOWE, TANIE, BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

Transbud Nowa Huta S.A. **TNH**®

Naprawa układów zasilania silników wysokoprężnych

BOSCH Diesel Service

Zapraszamy od poniedziałku do piątku
w godz. od 7 do 16

30-969 Kraków, ul. Ujastek 11
tel. (12) 681-82-54; tel./faks (12) 644-79-24

MECHANIKA POJAZDOWA SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY



NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE
BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE
POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10
0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53

Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684 41 80

ELEKTROTECHNICZNA SPÓŁDZIELNIA PRACY im. 1 Maja

SPEL OFERUJE

wkładki bezpiecznikowe aparatowe
gniazda bezpiecznikowe aparatowe
łączniki przyciskowe lampowe
uchwyty szczękowe laboratoryjne
wtyczki bananowe
ochronniki abonenckie
radiatory na zamówienie
szyny łączeniowe na zamówienie
wyroby metalowe na zamówienie

Zarząd: tel./fax (012) 648-62-11, Dział Handlowy: tel. (012) 648-11-30
31-801 Kraków, ul. Dunikowskiego 3 os. Na Lotnisku
e-mail: spel@poczta.onet.pl www.spel.com.pl

CENTRUM TECHNIKI SATELITARNEJ

INSTALACJE
ANTEN RTV-SAT
VIDEODOMOFONÓW
TELEWIZJI PRZEMYSŁOWEJ

CYFRA+

ABONAMENT
50%
TANIEJ*

www.lemex.pl tel. (012) 425-86-69
Kraków; os. Centrum D blok 2, HIPERMARKET M1 wejście do REAL-a

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

☎ 644-00-14

WESELA SYLWESTER

nowo otwarta,
ładna sala klimatyzowana

KOMUNIE, „18”
JESIEŃ, ZIMA - TANIEJ O 25%
OD 50 DO 250 OSÓB
☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
DWIE SALE

ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

Zapraszamy
pon.-pt. 8.00-19.00
sob. 8.00-14.00

POLECAMY:

- wanny + hydromasaże ■ kabiny
- umywalki ■ wodomierze
- piece C.O. ■ grzejniki ■ armaturę
- ogrzewacze wody ■ instalacje PCV
- instalacje miedziane
- ceramikę łazienkową

✓ F.H.U. MiO sp. j., Os. Dywizjonu 303 31b, tel. 641 67 92, tel./fax. 640 28 70, www.mio.krakow.pl, info@mio.krakow.pl
✓ KRAKSANIT - Kraków, os. Dywizjonu 303 31g, tel./fax. 641 67 64, kraksanit@interia.pl

auxilium Kancelaria
Archiwizacyjna
Auxilium-Archeo
Sp. z o.o.

- archiwizacja dokumentów
- zakładanie i organizowanie archiwów
- przechowywanie i niszczenie dokumentów
- opracowywanie normatywów kancelaryjno-archiwalnych

Auxilium-Archeo Sp. z o.o.
al. Pokoju 84, 31-564 Kraków
tel./fax (012) 425-80-53

auxilium@auxilium-archeo.com.pl
www.auxilium-archeo.com.pl

GABINET WETERYNARYJNY

SKLEP Z ARTYKUŁAMI
DLA ZWIERZĄT
os. Handlowe 5
☎ 012 644 96 29

L

Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)
www.slimak.prawojazdy.com.pl

Firma „5àSec”

ZATRUDNI DYNAMICZNE OSOBY

do pracy w punktach usługowych (pralnie chemiczne)
w Centrach Handlowych na terenie Krakowa.

CV prosimy przesyłać na adres: rekrutacja@5asec.pl
z dopiskiem „Pralnia-Kraków”,
tel. kontaktowy: 0603-195-689.

Nowo otwarty PARKING STRZEŻONY 24H zaprasza

Os. Szkolne 18 (przy ul. Bulwarowej). F.H.U. „Skała”.
☎ 0694-571-556, 0604-757-767.

**Ceny
promocyjne!**

NZOZ Mark-Med. zaprasza mieszkańców
Miasta Krakowa w wieku powyżej 25 lat
na bezpłatne badania profilaktyczne w kierunku

WYKRYWANIA MIAŻDŻICY, CUKRZYCY TYPU 2 I NADCIŚNIENIA,

do Przychodni na terenie Nowej Huty:

- os. Urocze 2, II p, tel. (012) 644-24-74,
- os. Centrum B 11, tel. (012) 644-08-35.

Program finansowany jest ze środków
Urzędu Miasta Krakowa. Informacje tel. centralnej
rejestracji (012) 644-24-74 od 7.00 do 19.00.

Zarząd Firmy Mark-Med. zaprasza Panie,
mieszkancki Miasta Krakowa w wieku powyżej 40 lat
z powiększonym gruczołem tarczycy na bezpłatne
badania profilaktyczne w kierunku

DIAGNOZOWANIA CHOROÓB TARCZYCY

do Przychodni: os. Urocze 2,
II p, tel. (012) 644-24-74.

Program finansowany jest ze środków
Urzędu Miasta Krakowa.

Wszelkie informacje:
tel. centralnej rejestracji 644-24-74 od 7.00 do 19.00.

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników -1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
 - * **leczenie w ramach NFZ:**
neurolog i ginekolog
 - * chirurg naczyńnic
 - * laryngolog * okulista
 - * dermatolog * stomatolog
 - > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
 - > EKG spoczynkowe
 - > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
 - > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
 - > REHABILITACJA - MASAŻE
 - > ZABIEGI PIELEŃNIARSKIE
- NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed
NZOZ Pracownia
Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro
Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci
w dniu zgłoszenia
Pon.-pt. 8.00-18.00

PRACOWNIA
RENTGENOWSKA
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

NOWY APARAT
PANORAMICZNY - 30 ZŁ

VIDENT
◆ protezy zębowe, korony, mosty
◆ ekspresowe naprawy protez
◆ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

PRZYCZYNY I LECZENIE BÓLU ZATOK

Zespół redakcyjny: Urszula Brzegowy, Izabela Dziwota, Anna Maślanka

Zapalenie i ból zatok są najczęstszymi chorobami, na jakie skarżą się pacjenci w poradni laryngologicznej, a problem ten dotyczy 15% Polaków.

Charakteryzuje się bólem zlokalizowanym w okolicy czoła, oczu oraz u nasady nosa, nasilającym się przy pochylaniu i zmianach pogody.

Ból ten można określić jako uciążliwy, a zwykle leki przeciwbólowe nie są w stanie go zlikwidować. Przyczyną jest zaleganie wydzieliny chorobowej, obrzęk błony śluzowej nosa, zatkane ujścia zatok.

Nie leczone lub źle leczone zapalenie zatok prowadzić może do licznych powikłań ocznych, wewnętrzczaskowych oraz chorób szpiku kostnego czaszki. Odpowiednia profilaktyka może zapobiec powstawa-

niu choroby. Zmniejszenie ryzyka częstości zachorowań można uzyskać, przestrzegając następujących zasad:

- utrzymywanie drożności nosa
- ograniczanie kontaktów z zanieczyszczeniami, które uszkadzają błonę śluzową nosa
- dbanie o prawidłową wilgotność powietrza
- unikanie alergenów
- przyjmowanie dużej ilości płynów, gdy powietrze w naszym otoczeniu jest suche.

W przypadku zapalenia zatok, lekarz zleca wykonanie szeregu badań, które mają na celu dokładne zbadanie problemu.

Najczęściej wykonywane badania to:

- wzniernikowanie jamy nosa – ułat-

wia ocenę obrzęku nosa, rodzaj wydzieliny oraz jej źródło

• endoskopia zatok – pozwala na ocenę zmian występujących wewnątrz zatok

• pełna diagnostyka alergologiczna

• badanie bakteriologiczne – pozwala na rozpoznanie drobnoustrojów znajdujących się w wydzielinie chorobowej oraz ustalenie wrażliwości na leki

• diagnostyka obrazowa – to tomografia komputerowa lub zdjęcie prześwietłowe zatok, które pozwala na dokładne zanalizowanie choroby.

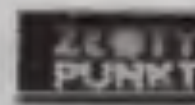

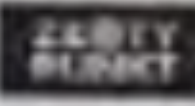
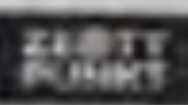
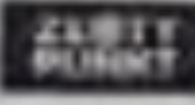
Bóle zatok najczęściej leczy się poprzez udrożnienie ujścia zatok i zlikwidowanie zakażenia. Leki stosowane w tym przypadku możemy podzielić na działające ogólnie i działające donosowo (krople, aerozole).

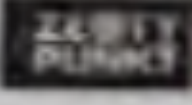
Do skutecznych leków przeciwbólowych działających ogólnie zaliczamy pseudoefedrynę, która jest lekiem z grupy amin sympatykomimetycznych, oddziałuje na układ współczulny, powoduje przekrwienie i zmniejszenie obrzęków błon śluzowych nosa i zatok. Ponadto ułatwia udrażnianie zatok, co pozwala na prawidłowe ich oczyszczenie. Innym skutecznym lekiem jest ibuprofen z grupy niesteroidowych leków przeciwzapalnych, który działa przeciwbólowo, przeciwgorączkowo i przeciwzapalnie.

W przypadku zapalenia zatok łądzi ból głowy, obniża temperaturę.

Leki stosowane w bólach i zapaleniach zatok dostępne bez recepty w aptekach to IBUPROM ZATOKI, MODAFEM.

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64 
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20 
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15 
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13 
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85 
- ✓ Apteka pl. Bieńczycki, tel. 681 39 59

 – apteka należy do sieci „Złoty Punkt”

KARDIOLOG

lek. med. JACEK TRZĄSKI

KONSULTACJE
ECHOKARDIOGRAFIA
EKG

Przychodnia Lekarska
na os. Kolorowym 21,
p. 213, 1 piętro

Rejestracja telefoniczna:
(012) 644-10-49

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3

(wejście od podwórza)

lek. med. Krzysztof Idec

BADANIA WYKONYWANE
NA MIEJSCU

- test wysiłkowy
- echo serca
- badanie Holtera

Rejestracja: ☎ 418-79-80

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66

czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-19, sobota 9-14

PROTEZY NYLONOWE

5 LAT GWARANCJI

NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, nielamliwe, bezkłamrowe)

- ◆ OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
- ◆ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE

- stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
- komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
- naprawy protez na poczekaniu
- emeryci i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „EXPERTUS”

zaprasza na

badanie densytometryczne (osteoporoza)
wraz z konsultacją specjalisty reumatologa.



Koszt badania tylko 30 zł

OKAZJA! – dla klientów
niżej wymienionych aptek **tylko 15 zł**

APTEKI:

os. Centrum E 15, os. Górali, os. II Pułku Lotniczego,
os. Urocze 1, os. Bohaterów Września 2,
os. Na Stoku 32, os. Piastów 23 A, Plac Bieńczycki.

NZOZ „EXPERTUS”

Zaprasza do poradni specjalistycznych:

- kardiologicznej • reumatologicznej
- dermatologicznej • internistycznej

od listopada • psychiatria • pulmonolog

Wizyty są płatne i bezpłatne

Rejestracja: pn.-pt. 8.00-19.00, tel. 012/640-59-20
os. Na Stoku 32, Kraków

Rzuć palenie z BRT

GABINET BIOREZONANSU Kraków, s. Krakowiaków 43
pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03



ZOZ „Centrum Medyczne - Nowa Huta”
sp. z o.o., Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-800
sekretariat@cm.krakow.pl; www.cm.krakow.pl

BEZPŁATNE BADANIA

w ramach programów zapobiegających chorobom proponujemy:

Program profilaktyki Chorób Układu Krążenia i Miażdżycy
dla osób od 35 roku życia do 55 roku życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek – piątek 8.00 - 18.00, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-844, 012-68-33-846;
os. Na Skarpie 64, tel. 012-644-84-89, os. Złotej Jesieni 15B, tel. 012-648-98-77

Program profilaktyki Raka Szyki Macicy
dla kobiet pomiędzy 25 a 59 rokiem życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek, czwartek, piątek 8.00 - 14.00, wtorek i środa 8.00 - 18.00;
ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-875;

Program profilaktyki Przewlekłej Obturacyjnej Choroby Płuc
dla osób po 40 roku życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek, wtorek i środa 7.30 - 11.00, czwartek 10.30 - 17.00, piątek 10.30 - 14.00,
ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-861;

Program profilaktyki Raka Piersi (badanie mammograficzne)
dla kobiet w wieku 50 – 69 lat

– informacje, rejestracja: poniedziałek – piątek 7.00 - 17.00; ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-892;

dla wszystkich mieszkańców Dzielnicy XVII

Program profilaktyki Chorób Tarczycy

– informacje, rejestracja: poniedziałek – piątek 8.00 - 18.00,
ul. Ujastek 3, pawilon B, tel. 012-68-33-844, 012-68-33-846;

Program profilaktyki Jaskry
dla osób od 35 roku życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek – piątek 7.00 - 18.00; ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-869

Programy badań profilaktycznych finansowane przez Urząd Miasta Krakowa, Dzielnicę XVII oraz Narodowy Fundusz Zdrowia

**Przed wizytą należy koniecznie telefonicznie potwierdzić kwalifikacje
bądź wykluczenie możliwości wykonania badań. Informacja - 012-68-33-888**

HUTPOŻ
AUTORYZOWANY SERWIS
SPRZĘTU P.POŻ. PRODUCENTÓW KRAJOWYCH:
KZWM, GZWM, OGNIOSCHRON

GAŚNICE
REMONTY, PRZEGLĄDY, KONSERWACJE,
LEGALIZACJE, ŁADOWANIE

SPRZEDAŻ
GAŚNICE, ZNAKI BHP I P.POŻ.,
ZNAKI EWAKUACYJNE
I PROGI ZWALNIAJĄCE (OSIEDLOWE),
WĘZE HYDRANTOWE, SZAFKI HYDRANTOWE,
KOCE GAŚNICZE, BUTLE SPAWALNICZE I Co

31-752 Kraków, ul. Ujastek 11
(w pobliżu TRANSEKSPEDU)
tel./fax (012) 643-22-94
tel. (012) 681-82-80
E-mail: hut-poz@rekin.pl
e-mail: admin@hut-poz.krakow.pl
www.hut-poz.rekin.pl

STUDIO URODY
fryzjerstwo-damsko-męskie
stylizacja
przedłużanie paznokci
tipsy żelowe
manicure, pedicure
przekuwanie uszu

012 647 26 69
os. Wysokie 20 d, pawilon parter
pn.-pt. 9-19, sob. 8-14

Gracja

studio dekoral

HURTOWNIA CHEMICZNA F.H. F.H.U. SIGMAKOLOR

PALISANDER
FARBY I LAKIERY
KLEJE I ZAPRAWY
WYKŁADZINY
DYWANOWE I PVC

SIGMA COATINGS
FARBY
LAKIERY
BEJCE
TYNKI
DOCIEPLENIA
NOWOCZESNE TECHNIKI
WYKAŃCZANIA WNETRZ
KOMPUTEROWE DOBIERANIE KOLORÓW

KRAKÓW ul. Bieńczyńska 168/169 ☎ (012) 644 89 93
Plac Targowy „TOMEX”
31-752 Kraków ul. Makuszyńskiego 19
tel./fax (012) 644 54 50 tel. (012) 643 50 50
www.sigmakolor.com.pl e-mail: biuro@sigmakolor.com.pl

**WETERYNARIA
ZOOLOGIA**
Handlowe 5
012-644-96-29
0665-956-714

Spółdzielcze Biuro Obrotu
Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,
specjalizujące się w sprzedaży,
kupnie i zamianie mieszkań
na terenie Nowej Huty poszukuje
mieszkań do sprzedaży
dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

JUNKERS VAILLANT
✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

**NAPRAWY
KONSERWACJE**

**JUŻ OD
699 zł**

WKOPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI

SALON OPTYCZNY • GABINET OKULISTYCZNY

• Soczewki kontaktowe i płyty do soczewek
• Okulary korekcyjne jedno i wielogniwekowe
• Okulary lornetkowe dla słabowidzących
• Akcesoria, futerały środki konserwujące
• Naprawy
• Okulary wykonamy na poczekaniu!

realizacja RECEPT
sprzedaż RATALNA

**WYBIERZ FIRME,
ZA KTÓRĄ STOI NAZWISKO FACHOWCA**

Kraków - Nowa Huta - os. Niepodległości 3
012 649 66 66 ☎ 012 649 48 88

Najwyższa jakość
za najniższą cenę
na rynku krakowskim!

rabat 25%
dla emerytów, rencistów
i studentów

Zabezpiecz
swój balkon
przed ptakami!

**ZABUDOWY
BALKONÓW
W PRZESUWNYM
SYSTEMIE „COPAL”**

Okna PCV
P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

U NAS BAWIĄ SIĘ ZNAKOMICIE

SYLWESTER 2006
WESELA - CHRZCINY
- KOMUNIE - BANKIETY - STYPY
wynajem sali
na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA” przy ul. Bulwarowej

TANIO
www.domwedkarza.pl

☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

AUTO GAMA
KRAKÓW, OS. KOMBATANTÓW 9 TEL./FAX (012) 647-48-98, (012) 649-85-75

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH

www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00; SOBOTA 9.00-14.00

AUTO SERWIS

SAMOCYHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROËN

- autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko-lakierniczy
- lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
- komputerowe dobieranie lakieru
- samochody zastępcze
- pomoc drogowa

31- 625 Kraków, os. Piastów 61
tel./fax: (012) 645 - 92 - 20

czynne: pon.-pt. 8.00-17.00, sobota 8.00-14.00

LEGALIZACJA WODOMIERZY

od ręki (bez czekania).
w cenie zawarty jest:
serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
+ gwarancja na 2 lata

SPRZEDAŻ I MONTAŻ OKIEN PCV

KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel: 643-12-64, fax/tel: 642-14-38

SMREK SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE
- PANELE
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIJKOWE
- DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Karty tarota sugerują, że nie masz na tyle sprytu i ochoty, by wykorzystać rysującą się okazję do zysku. Z Twojego dorobku skorzysta raczej ktoś inny, kto zbyt nie trzymał.

BYK (21 IV-20 V). Masz sporo dystansu do wszystkiego wokół, do spraw i ludzi. Nie traktujes serio także problemów, które Cię dotyczą bezpośrednio. To pozwala Ci żyć na luzie i oczywiście cieszyć się doznaniem chwili.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Uwierz we własne siły, bo masz sporo atutów, których nie wykorzystujesz. Twoja ambicja zostanie

zaspokojona, jeśli nie będziesz beczynnie czekać, lecz sam weźmiesz sprawy w swoje ręce.

RAK (22 VI-22 VII). Masz powody do radości, zwłaszcza w sprawach osobistych. To dobry okres dla rodziny i Ciebie, rozumiecie się jak nigdy dotąd. Bez zarzutu również sprawuje się Twoje szlachetne zdrowie.

LEW (23 VII-22 VIII). Możesz liczyć na silne partnerskie ramie, na którym można się wesprzeć w chwilach trudniejszych.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Można Ci pociągnąć odporności na stresy i drobne niepowodzenia. Przejdziesz przez to wszystko jak

PANNA (23 VIII-22 IX). Na nerwy są manewry - taki zbawczy środek proponuje żołnierska piosenka. Natomiast gwiazdy w Twoim przypadku radzą pójście do kina, czy teatru, czy jakąś inną formę skutecznego relaksu.

WAGA (23 IX-22 X). Sporo się zmieni w Twoim życiu uczuciowym. Będziesz się cieszyć wielką sympatią, a dowody tej sympatii płynąć będą i od najbliższej Ci rodziny, i od przypadkowych znajomych.

SKORPION (23 X-21 XI). Popelniasz błędy w ocenie ludzi, traktując wszystko na serio. Musisz zdobyć się na odrobinę dystansu do bieżących wydarzeń, bo inaczej wpadniesz w nerwicę, a wskórasz niewiele.

RYBY (19 II-20 III). Przed Tobą bardzo dobry tydzień. Cokolwiek zamierzasz, osiągniesz i to bez większego wysiłku. Korzystaj z życia pełnymi garściami, bo taka druga passa tak szybko się nie zdarzy.

burza i nie załamując się podejmiesz nowe, życiowe wyzwania. Tak trzymać!

WODNIK (20 I-18 II). Spotkasz się z dużą życzliwością ze strony pań. Za dobre rady podziękuj i weź je sobie do serca, a dalej zajdziesz. W każdym razie taka świadomość, że można komuś zaufa jest budująca.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Można Ci pociągnąć odporności na stresy i drobne niepowodzenia. Przejdziesz przez to wszystko jak

uczelní zaproponował wykonywanie usług bankowych w systemie bezpośrednim i jednocześnie wspomniał o dwukrotnie wyższym uposażeniu, Teresa R. zdecydowała się na podjęcie nowego zajęcia.

SAMANTA

CIASTO Z KURCZAKIEM I PAPRYKĄ

Składniki: 2 łyżki oleju roślinnego, 1 cebula, 3 filety z piersi kurczaka bez skóry, 1 czerwona papryka, bez gniazda nasiennego, 175 g brokułów, podzielonych na małe różyczki (z łodygami), 425 g ciasta francuskiego, 150 g gotowego sosu serowego, ze szczypiorkiem, mleko lub roztrzepane jajko.



Na patelni rozgrzać oliwę. Cebulę smażyć ok. 3 min. Dodać kurczaka i smażyć, mieszając, przez 5 min. Dodać paprykę, brokuły i smażyć przez 9 min. Przyprawić. Przystudzić. Rozgrzać piekarnik do 200 st. C. Płat ciasta ułożyć na zwilżonej blasze. Nałożyć kurczaka z warzywami, zostawiając wokół brzeg o szerokości 2,5 cm. Skropić sosem serowym. Brzegi ciasta posmarować wodą, nałożyć na wierzch drugi płat, skleić i zawinąć do góry. Delikatnie ponacinać z wierzchu. Posmarować mlekiem lub jajkiem i piec przez 25-30 min. aż wyrosnie i nabierze złotego koloru.

Sentencja tygodnia

Aby zdobywać wielkość, człowiek musi tworzyć, a nie odtwarzać.

Antoine de Saint-Exupéry

§ Akta sprawy... Chciał wziąć nie tylko kredyt

Bezpośrednia sprzedaż usług w miejscu zamieszkania jest jak się okazuje zajęciem bardzo ryzykownym. Co prawda częściej docierają do nas informacje o zniecierpliwieniu lokatorów mających już dość wizyt domokrążców rozmaitej maści, ale i sami akwizytorzy nie mają łatwego życia. Tym bardziej, że nigdy nie wiadomo, do kogo trafią i czego mogą się z jego strony spodziewać. Pracująca w jednej z sieci usług finansowych zajmujących się udzielaniem kredytów i pożyczek 29-letnia Teresa R. zapowiedziała już, że po tym, co niedawno przeżyła, na pewno zmieni zajęcie.

Rozprowadzający okna, antywłamaniowe drzwi, drobny sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz kuchenne gadżety, to najliczniejsza grupa rodzimych akwizytorów. Nie licząc rzecz jasna roznosiacieli ulotek oraz osób rzekomo zbierających pieniądze na rozmaite zbożne cele. Od pewnego czasu również bezpośredni kontakt z potencjalnym klientem próbują nawiązać pracownicy firm zajmujących się „sprzedażą” usług bankowych. Konkretnie pożyczek i kredytów.

Absolwentka krakowskiej Akademii Ekonomicznej przez kilka lat pracowała w jednym z banków. Kiedy jeden z jej kolegów z

uczelní zaproponował wykonywanie usług bankowych w systemie bezpośrednim i jednocześnie wspomniał o dwukrotnie wyższym uposażeniu, Teresa R. zdecydowała się na podjęcie nowego zajęcia.

Świadczenie usług bankowych w jej przypadku polegało na składaniu wizyt osobom starającym się o pożyczki, albo chcących zmienić zasady i formę spłat kredytów już pobranych, np. w różnych bankach, czy instytucjach finansowych. Firma, w której pani Teresa była zatrudniona, reklamowała się jako jedna z tych, które upraszają do maksimum wszelkie formalności, ale także oszczędzają czas swych klientów, donosząc osobiście stosowne papiery do miejsca zamieszkania i tam też wypłacając drobne pożyczki.

Wizyta pani Teresy w jednym z mieszkań na Mistrzejowicach nie zapowiadała dość dramatycznego obrotu sprawy. A zjawiała się tam, aby przedstawić klientowi ofertę skonsolidowania trzech spłacanych przez niego kredytów i przeprowadzić wszystkie związane z tym formalności. Kiedy weszła do środka nie specjalnie zapowiadała mało przyjemnego epilogu. Klient, około 40-letni mężczyzna przedstawił stosowne papiery. Gdy przyszło do złożenia odpowiednich podpisów, lokator nagle rzucił się na nią. I to bynajmniej nie mając na względzie celów rabunkowych, ale seksualne. Był może doszłoby do najgorszego, ale napadniętej, która już w banku przeszła teoretyczne i praktyczne przeszkolenie z zasad obrony koniecznej udało się wyrwać i zostawiając torbę z laptopem oraz papierami wybiec na klatkę schodową wzywając pomocy. Tylko tak zdecydowana reakcja zapobiegła czemuś gorszemu. Jak się bowiem potem okazało, zatrzymany przez policję napastnik kilka lat temu dostał już wyrok za molestowanie seksualne, czego się dopuścił pracując w jednej z firm. Uznano go wówczas winnym przestępstwa moshingu oraz próby gwałtu i trafił nawet na półtora roku za kratki. (mar)

HUMOR

Dwaj starzy przyjaciele spotykają się po latach.

- Co u ciebie słychać? - pyta pierwszy.
- A, nic dobrego - odpowiada drugi. - Cierpię na moczzenie nocne i nie wiem, co z tym zrobić.
- Wiesz co, tutaj niedaleko mieszka dobry psychoterapeuta, spróbuj, może on ci pomoże.
- Przyjaciele znów spotykają się po kilku miesiącach.
- No i co, byłeś u tego psychoterapeuty?
- Byłem i jestem ci bardzo wdzięczny.
- Już się nie moczysz?
- Moczę się, ale teraz jestem z tego dumny!

- Jasiu, jesteś taki niegrzeczny. Weź przykład z tatusia.
- Mamo, przecież tata siedzi w więzieniu.
- Tak, ale niedługo wyjdzie za dobre sprawowanie.

Centrum Biznesu
Kraków, ul. Makuszyńskiego 4

Organizujemy: Nowa klimatyzowana sala do 150 osób!

- Przyjęcia weselne
- Komunie
- Przyjęcia okolicznościowe
- Konferencje
- Szkolenia
- Bankiety firmowe
- Sylwester

Oblekt chroniony, duży parking!

ZAPRASZAMY!

Jeszcze wolne terminy! Informacje i rezerwacje:
tel. 0509-482-207
0504-293-962

Zapraszamy do RESTAURACJI HOTELU JB na

DNI GOLONKI
21.11-1.12
w godz. 13.00-21.00 **tylko 35 zł!**

PIWO 2 x 0,5l GRATIS!!! **MUZYKA NA ŻYWO**

- ...golonka w warzywach
- ...golonka po diabelsku
- ...golonka duszona w piwie po bawarsku
- ...i wiele innych równie smacznych golonek

BYŁEŚ, TO WIESZ...

JB HOTEL, ul. Ujastek Mogiłski 7, 31-752 Nowa Huta Tel. 680-71-00

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl

SANTORINI RESTAURACJA

BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL

Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCHODÓW Perfect Service

FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH

- blacharstwo - lakiernictwo (komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
- mechanika - elektryka - diagnostyka (diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia - naprawa i regulacja pomp wtryskowych)
- sklep z częściami (autoryzacja JC (JAPAN CARS))

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH!

wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

AUTO SERWIS

zamykamy: pon.-pt. 8-17, sob.: 8-14

Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56